



# ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ

**33**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ :

ΣΠΥΡΟΥ ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗ

Τό γαλλικό πολυφωνικό τραγούδι  
στό 16ον αιώνα.

ΣΟΦΙΑΣ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Οι βασιλισσες και οι βασιλείς του χορού.

ΣΠΥΡΟΥ ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗ

Μουσικολογικά βιβλία.

ΙΩΑΝΝΑΣ ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑ  
— ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

Λουδοβίκος βάν Μπετόβεν

ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΓΙΑΤΡΑ

'Η σονάτα στό Έργο του Μπετόβεν.

RODERT W. STRONG

Μουσική κίνησης τής Βρετανίας.

"Ελληνες μουσικοί στό έξωτερικό

Μουσική κίνηση στόν τόπο μας

'Ανέκδοτα.

ΕΤΟΣ Β' = ΙΟΥΛΙΟΣ 1951 = ΤΙΜΗ ΦΥΛ 3.500

ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΩΔΕΙΟΥ

● Παραρτήματα τά δόπια λειτουργούν

□ Παραρτήματα ύπό ίδρυσιν

Τὸ Δημοτικὸν Ὀδεῖον Λαρίσης, ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν μας ἐπίβλεψιν



ΚΥΠΡΟΣ



# ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

\*Εκδοσίς ΜΟΥΣΙΚΗΣ & ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ - ΑΘΗΝΑΙ, ΦΕΙΔΙΟ 3

Συντάσσεται από 'Επιτροπή - Διντής Π. ΚΩΤΣΙΡΙΔΗΣ

ΕΤΟΣ Β.'

ΑΡΙΘ. 33

ΙΟΥΛΙΟΣ 1951

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 3.500

ΣΠΥΡΟΥ ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗ

## ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟ ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΣΤΟ 16<sup>ον</sup> ΑΙΩΝΑ

Η εποχή της 'Αναγέννησης και της Μεταρρύθμισης θεωρείται, και πολὺ σωστά, μία από τις πιο σημαντικές έποχές της έθνικής ζωής της Γαλλίας. Πόσο δημιών γνωρίζουν την ξεχωριστή θέση που κατείχε τότε η μουσική μέσα στην έξαιρετή έκεινή ξανθήση των γραμμάτων και των τεχνών;

'Ελεύθερη πα τή τέχνη αυτή άπο την αύστηρη κι άλλυστη προσήλση στούς τύπους των πιο παλιών δασκάλων, μπορεί τώρα με τη σοφή της τεχνική και την έκφραστική της δύναμη κι όμορφα «νά» συγκινεῖς τις καρδιές κατά τὸν ἔνα ή τὸν σλλον τρόπο» δηλώνει ο Καλβίνος.

Και πρώτα - πρώτα, τὸ λαϊκὸν πνεῦμα, αὐτὸ τὸ ρωμαλέο γαλλικό κεφάλαιο, γονιμοποιήμενό άπο τὴν 'Αναγέννηση, φανερωνεται έξαστερα στὴν κοινική μουσική.

Τὰ κείμενα ποὺ παίρνειν ή μουσική τέχνη γιά νά τούς δύοειν τὸ ρυθμό, τὸν τόνο και τὸ πάθος, εἶναι συχνότατα ποίηματα γραμμένα πάνω σ' ἐπίκαιρα ἐπιστοδεια τῆς τότε ζωῆς, ποὺ κάνουν νά περνοῦν μπρὸς ἀπ' τὰ μάτια μας δ' λαος, οἱ άστοι κι ή βασιλική αὐλή.

'Ετοι βλέπουμε τὸ παλιὸ Παρίσιο μὲ τοὺς γραφικούς του δρόμους, ποὺ ἀντιβουνίζουν ἀπὸ τὶς φωνές τῶν ἐμπόρων τους και τὰ φύλαρα κουτσομπολία τῶν γυναικῶν του, τοὺς εθμύμους και καλοφαγάδες τύπους του, τοὺς φωνακλάδες, καυγατζήδες κι ἐρωτιάρδες γλεντζέδες του.

'Εδω μᾶς παρουσιάζονται οι μεθυσμένοι ὑπέρτες μὲ τὶς τσαχπίνες και κατεργάρες καμαριέρες· ἔκει οἱ ἐρημίτες, οἱ καλογριές κι οἱ καλόγεροι τῶν μεσαιωνικῶν μύθων. Σὲ χίλιες δυὸς σκηνές μᾶς φανερώνονται οἱ ἀνθρώποι τῆς πολιτείας αὐτῆς: οἱ δυοπαρετυμένοι, οἱ εὐχαριστομένοι, μὰ προπάντων αὐτὸι ποὺ τὸ δόξη εξειλογιάσει δ' ἔρωτας: δ' κακόκεφος, δ' χαρούμενος, δ' εξειλιγμένος, δ' φευτοζηλάρης, ή δαρμένην ἀπὸ τὸν ἄντρα τῆς γυναίκα, ή παραμελημένη, ή τρυφερὴ ἐρωμένη, και μὲ λίγα λόγια δλος αὐτὸς δ' παρδαλός κόδμος ποὺ δποτελεῖ τὴν πολυπονικὴ διαβάθμιση τῶν ἐρωτικῶν ἀκριτωμένες κι εθύμους περιπτείες ποὺ πάνω τους ἀκονίζεται η κοροίδευτηκ Γαλλική τσαχπινιά.

'Άλλοι έσπασματα θεότρεπτας και δισαλεμένης φαντασίας μᾶς παρουσιάζουν συναρπαστικές σκηνές κυνηγιοῦ ή μᾶς μεταφέρουν μέσα σ' μάχες: στὸ Μαρινιάν, στὴ Βουλώνη, στὸ Μέτς, στὸ Καλαί και μᾶς δείχνουν τὶς σκηνὲς τῆς μάχης, τῆς πολιορκίας και τῆς συνθηκολόγησης.

Τέλος μᾶς περιγράφουν τὶς βασιλικές ή ιδιωτικές γιορτές, οἱου μαζί μὲ τοὺς ἀρχοντικούς κι ἐπαρχιώτι-

κους χορούς, παιγμένους ἀπὸ φλάσια, δημποε, βιόλες ή λαοῦτα, ἀντηχοῦν συναυλίες φωνητικές ποὺ τραγουδοῦν εύγενικά μαντριγκάλια, σατυρικά ἐπιγράμματα κι ἐπίκαιρα τραγουδάκια.

Σ' δλα αὐτὰ τὸ τραγούδια, στὰ δόπια λάμπει και θριαμβεύει τὸ πνεῦμα τῆς 'Αναγέννησης, ή 'Έπικλησια ἀποκρίνεται μὲ τὶς λειτουργίες της, τοὺς ὅμοιους και τὰ μοτέτα της, μημεία μᾶς θαυμαστῆς σοφίας και υπέρτατης μυστικοπαθούς ἔμπνευσης.

'Ἔτοι λοιπὸν ή μουσική τέχνη τοῦ 16ου αἰώνα εἶναι ή ἀπήχηση τῶν πνευμάτων, τῆς ζωῆς και τῶν ἔθιμων τῆς ἐποχῆς έκεινής, δπου οι κοινωνικές και θρησκευτικές καταστάσεις κι οι καλλιτεχνικές και φιλολογικές παραδόσεις ἀλληλοχειτιποντάντα μέσα σ' μιὰ παράφορη σύγκρουση, ποὺ μέσα σ' αὐτὴ έχωριζουν οι διάφοροι χαραρχῆτρες και φανερώνονται οι ἔνδρυμχες δυνάμεις τῆς γαλλικῆς φυλῆς.

'Η μουσική τέχνη τῆς 'Αναγέννησης παρουσιάζει συνθέσεις μετὰ τέλειας δμορφιδῶν στὸ ψόφος και μιὰς δψφογης μαεστρίας στὸ γράφιμο.

Κυρίως θαυμάζουμε σ' αὐτές τὴν τελειότητα τῆς ἀντιστιχικῆς τέχνης, ή δποία μᾶς περουσιάζει ἔναν πλούτο ἐκφραστικῶν μορφῶν ποὺ μᾶς ἐκπλήτουν και μᾶς γοητεύουν.

Τὸ πνεῦμα τῆς λεπτότητος ποὺ εἶναι, τόσο στὶς τέχνες δσο και στὶς ἐπιστήμες τὸ χαραχτηριστικό γνώρισμα τῆς γαλλικῆς ίδιοφυίας ποτίζει τὰ πολυφωνικά τραγούδια τῶν μεγάλων δασκάλων τῆς 'Αναγέννησης κι ἐκδηλώνεται σὲ ἀνάλαφρους ρυθμούς, σὲ χαριτωμένες ἔντονες ἀποκρίσεις ή στὶς, δλλοτε χαρούμενες κι ἀλλοτε γεμάτες συγκίνηση, καταλήξεις τῶν τραγουδιῶν αὐτῶν.

'Εκείνο δημω ποὺ χαραχτηρίζει κυρίως τὸ γαλλικό τραγούδι εἶναι τὸ ἔξαιρετα ἀνέπτυγμένο αἰσθήμα του ρυθμοῦ και τῆς παγγαγελίας. Στὴν ἔποχη τῆς 'Αναγέννησης αὐτὸ τὸ χάρισμα συνδυάζεται μὲ μιὰ τέλεια ἀντιστιχική τέχνη, ποὺ συνίσταται στὸν ταυτόχρονο συνδυασμὸ πολλῶν μελωδιῶν, έχωριστων κι ἀνέξαρτητων, σ' ἔνασιο σύνολο ποὺ μέσα σ' αὐτὸ δλες ἔχουν τὰ ίδια δικαιώματα. Μέ λιγα λόγια ή ἀξία τῆς ἀντιστιχικῆς αὐτῆς τέχνης ήταν η δσο τὸ δυνατὸν πιό εύχαριστη ἥχηση τῶν διαφόρων μερῶν ἐνὸς πολυφωνικοῦ έργου.

Φαινομενικά τὸ Γαλλικό τραγούδι παρουσιάζεται κάποιο ἀπὸ πολλὲς φόρμες τὶς πιό διαφορετικές. Μεγάλες ή μικρές, ἀστείες ή ἐκκλησιαστικές, πότε τραγουδοῦστες και πότε ἀπαγγελλόμενες, δλλοτε γραμμένες μὲ ἀπλές συγχορδίες κι ἀλλετε στολισμένες μ' δλα τ' ἀν-

πιστοχεικά λεπτούργηματα. Τό γενικώτερο δμως χαρα-  
χτηριστικό γνώρισμα δλων αύτών των τραγουδών, πού τό<sup>1</sup>  
βρίσκουμε άπο τότε σ' ολη τη γαλλική μουσική, είναι  
ό περιγραφικός τους χαραχτήρας.

Τά τραγούδια αυτά γράμμενα γενικά σέ χαμηλές  
νότες (τουλάχιστον ός τά μέσο του 16ου αιώνα) βα-  
σίζουνται κυρίως στις ἀνθρικές φωνές. Μόνο μια φωνή  
ήταν κάποια ψηλότερη άπο τη φωνή που δονομάζουμε  
σήμερα φωνή τού τενόρου. Αυτή λοιπόν η ψηλή φωνή  
δπο ποιούς τραγουδίσταν; Σίγουρα θά λέγουμε όπο  
γνωστείς. 'Έκενο δμως πού μάς κάνει νά διστάζουμε  
νά τό παρεχετούμε είναι τ' οτι ή ἀφάνταστη αἰσχρο-  
λογία τών στήγουν ένδος μεγάλου ποσοστού άπ' αυτά τά  
τραγούδια, θ' ἀπόλειτε τή συμμετοχή γυναικών στό<sup>2</sup>  
τραγούδημά τους: δν και δέν πρέπει νά έχουμε πώς  
ή γλώσσας τότε ήταν πολύ πιό έλευθερη απ' οτι είναι  
σήμερα, αδύνη και στην πού αριστοκρατική κοινωνία.  
'Απ' δι, τι λοιπόν έρουμε στις πριγκιπικές αὐλές δπο  
συντρόμσαν μουσικούς, τά πολύ ψηλά φωνητικά μέρη  
τραγουδιώνταν άπο παιδιά πού δέν είχαν φτάσει στην  
ηλικία τής μεταφώνης. Στις ἀστικές δμως οίκογέ-  
νεις φάνεταν άπι τραγουδιώνταν και από γυναικές.

"Οσον ἀφορά τόν ἀριθμό τών ἔκτελεσών, τά ἀρχεία  
μᾶς πληροφορούν διτι στις ἀρχοντικές αὐλές δεν ὑπῆρ-  
χαν παρά μόνο τέσσαρες ή πέντε τραγουδιστές, κι απ'  
αὐτό συμπεριλαμβανούμε διτι κάθε μέρος ἐνός πολυφωνικού  
τραγουδιού τραγουδιώνταν άπο ένα μόνο ἔκτελεσή. Τό  
ΐδιο θά γινόταν και στοὺς ἀστικοὺς κώλους ἀν κρι-  
νουμε άπο τοὺς ζωγραφικοὺς πίνακες ἔκεινης τής ἐ-  
ποχῆς πού ἀτεικονίζουν σκηνές μουσικῶν ἔκτελεσών  
μ' ἐλάχιστους τραγουδιστές. Γι αὐτό είναι πολύ κακή  
ή συνήθεια πού ἐπικρατεῖ σήμερα νά ἔκτελον τά τρα-  
γούδια τής 'Ἀναγέννησης μέ πολυελεχές κρωδίες.

Πολλοί είναι οι συνθέτες τού γαλλικού τραγου-  
διού, δλλοι ξακουστοί, δπως δ Μπουνού, δ Πλεύ τέ  
λα Ρύ, δ Κλωντέν τέ Σεμιζί, δ Κοστελέ, δ Κλάντ  
λέ Ζέν, δ Ρολάν τέ Λασός, δ Ζάν Μοντύ, δλλοι λι-  
γώτερο γνωστοί κι δλλοι ἐντελώς σγνωστοί. Μ' ἀνά-  
μεσος σ' δλους αύτούς, έχωρίζει η μεγάλη φυσιογνωμία  
τού Κλεμάν Ζανέκεν, τού πραγματικού δημιουργού τού  
νεώτερου γαλλικού τραγουδιού.

"Άπο τή ζωή του έρουμε πολύ λίγα πράγματα:  
"Έχησο μέπο το 1495 ώς το 1560 περίπου. Ήταν μαθη-  
τής τού μεγάλου δασκάλου τής δεύτερης Γαλλοφλα-  
μανδικής Σχολής, Ζοσέκν τέ Πρέ. "Εγνε παπᾶς τής  
ἐπισκοπικής περιφέρειας τών Σάρτρ κι ἀρτότερα ἐφί-  
μερίος τού παρεκκλησίου τού δούκα την Γκίζ. 'Απ' δι-  
λούς τούς συνθέτες τής ἐποχῆς του είναι ο μόνος πού  
έκπροσωπει κολύτερα τό γαλλικό πολυφωνικό τραγού-  
διο. 'Ως τά γεράμματά του ἀφίερως δλη του τή Ιδιο-  
φύτα στό κοσμικό τραγούδι, και μόνο στά τελευταία  
χρόνια τής ζωής του καταπιάστηκε μέ τή σύνθεση ἐκ-  
κλησιαστική μουσικής. Τεράκοτα τριάντα ἔργα του  
διασώθηκαν, άπο τά ὅποια τά τριακά σε είναι τραγού-  
διο κοσμικά. Διαρκώς σ' δλη του τή ζωή ἐπιζητοῦσε  
και πετύχαινε πρωτότυπους νεωτερισμούς στην τέχνη  
του. Γι αὐτό κι σφιστούνταν έργα πολύ πιό πλούσια σέ  
τοικιλά άπ' δλα τ' δλα σ' έργα τών συγχρόνων του  
συνθέτων.

"Άπο τό 1520, πού δρχισταν ή γαλλική μουσική τυ-  
πογραφία, δα Ζανέκεν πρωτοεμφανίζεται μ'ένα δριστούρ-  
γημα: ένω οι συνδέσθηκοι του έξακολουθούν νά συνθέ-  
τουν συνθητικά τραγούδια, αὐτός ἐκδίδει έναν τόμο  
μέ περιγραφικά τραγούδια, γιά τέσσαρες μόνο φωνές,

πολύ ἀναπτυγμένα, στά δποια φινερώνεται σάν ένας  
μεγαλοφυής ζωγράφος μουσικῶν πινάκων μεγάλων δι-  
αστάσεων. Στούς πίνακες αύτούς, φωνές, κραυγές, δυ-  
νατοποιείς, διασταύρωνται ή ἀλληλοτύπιζονται δι-  
ναείχοντας τήν δρμητική φαντασία και τ' ἀνεξάντλη-  
το κέφι τού Ζανέκεν, κι ένώνουνται σε μιά άσυνκριτη  
ἐκφραστική δύναμη. Οι γραφικές αύτες μουσικές σκη-  
νές πού ζωγραφίζεται τέτοια ζωντάνια και φρεσκά-  
δα, πού τό πέρασμα τεσσάρων σιώνων δέν κατάφερε  
νά τής ξεθωρίασε.

"Ο πού ξακουστός άπο τούς μουσικούς αύτούς πί-  
νακες τού Ζανέκεν είναι δ πόλεμος, δπου έξυνεται ή  
νίκη του τού βασιλικού Φραγκικού του ιου στό Μαρινάλ.  
Στό έργο αύτό δκούνται οι διάφορες κραυγές τών  
μαχητών, τέ παραγγελμάτα, οι κρότοι τών δπλων και  
γενικά δλη ή φασορία τής μάχης είναι μιά και απλη-  
κτική σκηνή πού δε χροταίνει κανείς νά τήν ακούει.

"Άλλα παρόμιοι έργα του είναι: Οι φωνές τού  
Παρισιού, τό κυνήγι, τό γυναικείο κοτσομπολιό, ή  
ἀλωση τής Βουλώνης, ή υποταγή τής Βουλώνης, ή  
μάχη τού Ραντύ, ή πολιορκία τού Μέτζ, δ Κορυδα-  
λός και τό τραγούδι τών πουλιών.

"Η τελευταία αὐτή σύνθεση τού Ζανέκεν είναι ένα  
γοητευτικότατο μουσικό ποίημα στό δποιο δέν έρουμε  
τι, τά πρωτοβαμψάμε: τήν πολυφωνική του δεί-  
σετεχνία, τή μελαδική του φρεσκάδα και φυσιολατρική  
του διάθεση ή τήν έξοχη αισθητική του έμφαση; Οι  
τέσσαρες δυνθρώπινες φωνές πού τό τραγουδούν χωρίς  
καμιά δργυνή κι συνοδεία, μιμούνται μέ μια σειρή από  
δυνατοποιείς τό κελαδήμα διαφόρων πουλιών, έπανα-  
λαιμπάνονται κάθε δποιο μιά ωραιότερη ἐπώδη που  
κράζει στις κοιμισμένες καρδιές νά ένυπνησουν μέ τό  
ήχητερο κάλεσμα τού έρωτα, κι αφότι διώδουν κάθε  
έγνοια και θλίψην ύ δάκρυσμαν δλόχαρες τό κελαδήμα  
τών πουλιών, πού ή πρωτομαγιά τά κάνει νά τραγου-  
δούν μέ θερτερό λέπτο.

"Μά δ Ζανέκεν δέν είναι μόνο δ πατέρας τής περι-  
γραφικής μουσικής. Παράλληλα μέ τού μεγάλους ήγι-  
τικούς του πίνακες πού δναφέρμαται έγγραφε και στό πε-  
ριορισμένα πλάισια τών τετράφωνων τραγουδιών λογής  
-λογής ἀριστούργηματα, στά δποια βρίσκουμε δλα τά  
γηνότα γαλλικά χράσματα: σύντομα μοτίβα, σπιθ-  
ωδίασια ρυθμούς, δρμή, άγατη για τή ζωή, χαριτωμένα  
δστεια κι έξυπνα πειράγματα.

"Η ἀφονία κι η ποκιλία τών εύρημάτων μέ τό  
δποια στοιλίζει τά τραγούδια του αύτά δ μεγάλος δη  
μιουργός τους, τούς δίνουν μάτι άναμφισθητή ἀνω-  
τερότητα άπ' δλα παρόμιοι έργα τών συγχρό-  
νων του δασκάλων, και χαρίζουν στό Ζανέκεν τόν τί-  
τλο τού πιό δντηπροσωπευτικού συνθέτη τού γαλλικού  
πολυφωνικού τραγουδιού σ' δλο τό πρώτο μισό τού  
16ου αιώνα.

Κοντά στή μεγάλη φυσιογνωμία τού Κλεμάν Ζαν-  
έκεν ταίριειν έπαιξια θέση ένας δλλος συνθέτης πολυφω-  
νικών τραγουδιών δ Γκυγιώμ Κοστελέ πού έχησε άπο  
τό 1531 δλο τό 1606. Γεννήθηκε στό Ποντ-Όντεμερ τής  
Νορμανδίας κι ήταν δργανιστής τού Βασιλικού Καρόλου  
τού θν. Δέν δφισταν παρά μια συλλογή ἀπό έκαστο μόνο  
τραγούδια πού έκδόθηκε τό 1570 μέ τόν τίτλο: «Μου-  
σική τού Γκυγιώμ Κοστελέ».

"Άπο τά τραγούδια αὐτά τά περισσότερα είναι κο-  
σμικά κι είναι γραμμένα γιά τέσσαρες, πέντε ή έξη  
φωνές. "Ομώς, παρά τήν περιορισμένη αὐτή μουσική  
του παραγωγή, δ Κοστελέ είναι δ συνθέτης πού τό

Έργο του άντιπροσωπεύει καλύτερα από κάθε ζλλο τή γαλλική μουσική από την έποχη τού Καρόλου τού 9ου, τού ποιητή και μουσικού αυτού βασιλά.

Πάνω σε στίχους ευγένιούς ή αισχρόλογους, δικοστέλε Έγραψε μια λυγερή και γοητευτική μουσική, ξεκάθαρη κι έξαιρετικά λεπτή. Πρώτος αυτός σπάζει κάθη δεσμό σχεδόν με την ώς τότε παράδοση και γράφει άποκλειστικά, μπορούμε νά πομέ, σε άρμονικό υφος. Τδ φουγκάτο ύφος το μεταχειρίζεται πού και ποδ γιά νά συνθέσει μερικά σύντομα έπισοδεια. Άπο τούς ίταλικούς χρωματισμούς ξεδιαλέγει τ' δι, ή γαλλική του καλαισθησία τού έπιπτεπέ νά πάρει, γιά νά χαρίσει στό υφος του μια ξεχωριστή χάρη και γοητεία.

"Όλα γενικά τά τραγούδια τής έποχης έκεινης τά διακρίνει ή στενή οχέστη τού υφος τής μουσικής τους με τό νόημα τών στίχων τους. Ήρεμο στά σεμνά έρωτικά τραγούδια, εύθυμο, τοσχύνικο και κορδεύτικο στά θερόλεια έρωτακά και δισεμα. "Οσο γιά τά περιγραφικά τραγούδια παραπτρούμε τήν περισσή φροντίδα τών συνθέτων τους νά άποδώσουν δσο τό δυνατόν πιο πιστά τήν πραγματικότητα, και νά χαρίσουν σ' αυτά μια ζωντανή έκφραση.

"Ολ' αυτά τά χαρίσματα πού άναφέραμε κάνουν τό πολυφωνικό τραγούδι τού Ιδου αιώνα. Ένα έργο τέχνης στό δόποιο σπιθοβολά τό τετράδυντο γαλλικό πνεύμα. Γι αυτό και διαδόθηκε σ' δλα τή δυτική Εύρωπη μέ καταπληκτική γηρυοράδα κι έπιτυχια. "Ετοι γιά νά έκμεταλλευθούν τήν τεράστια αυτή διάδοσή του

οι Γερμανοί κι οι ίταλοι μουσικοί έκδότες, τύπωσαν κι αύτοι γαλλικά τραγούδια πού τό πραγματικά διεθνές τους υφος έπρεπες βαθειά τό γερμανικό τραγούδι νότιο τό ίταλικο μαντριγκάλι.

"Η πολυφωνική τέχνη α καπέλα, δηλ. χωρίς καμμιαία άπολύτως δργανική συνοδεία, με τά φουγκάτα κοντραπούντα της και τούς, δλο και πιο τολμηρούς χρωματισμούς της, στάθηκε ή σχολή τής μουσικής λυγεράδας και άδρότητας, πού συντελεσε στό ν' άπαλλαγει ή ώς τότε τεχνική τής σύνθεσης άπο τήν άδειότητα και την τραχύτητα πού τή χαραχτήριζαν. "Υστερα οι μουσικοί δρχισαν σιγά-σιγά νά νιώθουν τό τί είναι άρμονιά: κι δαν στό τέλος τού 16ου αιώνα αιώνα ξαναγύρισαν στή μονωδία τής έδωσαν γιά δργανική συνοδεία δχι παύ δυό ή τρεις δλλες μελωδίες παιγμένες ταυτόχρονα άπο διάφορα δργανά, δψως γινόνταν άτ' τό 15ο ώς τίς δρέξι τού 16ου αιώνα, άλλα μια διαδοχή άπο συγχροδίες, δψως γίνεται και σήμερα. Αύτη και μόνη ή κατάχτηση τής άρμονιας, μητέρας τής μεταγενέστερης, ός σήμερα, μουσικής, θ' άρκουδης γιά νά μάς πείσει δτι ο 16ος αιώνας στάθηκε ένας άπο τούς πιο σημαντικούς σταθμούς στήν έξιλη τής μουσικής τέχνης, άκομα κι δν δέν είχε διασωθεί—προπάντων στό τό γαλλικό πολυφωνικό τραγούδι—άδι τεράστιος πλούτος τών άριστουργμάτων έκπτειν του ιδου αιώνα, πού, δν και τόν κατέχουμε σήμερα, δυστυχώς άλλαχιστο μόνο μέρος του είναι γνωστό στούς εύρυτερους μουσικούς κόκλους.

## ΡΟΒΕΡΤΟΥ ΣΟΥΜΑΝ

### ΜΟΥΣΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ

"Άν περνάς μπροστά άπο μιά 'Εκκλησία κι δικούσεις νά παίζουν μέσα σ' αύτή έκκλησιαστικό δργανο, έμπα μέσα και άκουσε. "Άν δέ νοιώσεις τή διάθεση νά παίξεις κι έσο δ' ίδιος σ' αύτό, δοκίμασε με τά μικρά σου δάχτυλα και μείνε έπιπληκτος μπροστά στήν κυριαρχία τής Μουσικής.

Μή κάνεις καμμιαί εύκαιρια ν' άσκηθεις στό 'Εκκλησιαστικό δργανο. Δέν υπάρχει δλλο δργανο πού νά έκδικεται τόσο γρήγορα, στό ζήτημα τής άσάφειας και τής έλλειψης εύκρινείας, δσο τό έκκλησιαστικό δργανο.

Μήν άμελεις ν' άκουμς καλά μελοδράματα.

Νά έκτιμας πάρα πολύ τά παλιά, δείχνεις δμως θερμό ένδιαφέρον και γιά τά νέα. Και νά μήν είσαι ποτέ προκατειλημένος γιά κανένα σγνωστό σου δνομα.

Μήν κρίνεις άμεσως άπο τήν πρώτη άκροδηση κανένα έργο αυτό πού σου άρέσει τήν πρώτη στιγμή δέν είναι πάντα δριστο. Οι μεγάλοι συνθέτες πρέπει νά διαβάζονται. Πολλά θά τά άντιληφθείς μόνο σέ πολυ προχωρημένη ήλικια.

Προκειμένου νά κρίνεις μουσικές συνθέσεις, πρόσεχε νά ξεχωρίζεις δν αύτές άνηκουν σ' έπαγγελματική μουσική ή μήν άποβληπουν μόνο σ' έραστεχνη ψυχαγωγία. Για τίς πρώτες νά είσαι αύστηρος, γιά τίς δεύτερες δμως νά μήν άγανακτείς.

## ΜΟΥΣΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

"Ο ίππότης Γκλούκο, διάσημος συνθέτης τού 'Ορφέα, λάτρευε τό χρήμα, τήν καλοπέρσα και τή δδέα, μά άποφευγε νά τά άμολογει. Κάποτε δμως ένας γνωστός του τόν ρώτωσε:

—'Ιππότη μου, τί προτιμάτε πιο πολύ άπ' δλα τό έγκριψης άγαθά;

—Τρία πράστασα, άποκριθήκε δ Γκλούκ, τά λεφτά τό κρασί και τή δδά!

—Πως! Ένας έκατταλέγηνς σάν και σδς βάζει τή δδά θυστέρα άπο τά λεφτά κι άπο τό κρασί; Δέν πιστεύω νά μιλάτε σοβαρά.

—Σοβαρότατα, φίλε μου! Και θά συμφωνήσετε κι έσεις μαζί μου μόλις σδς έγηγησω: Μέ τά λεφτά άγοράζω κρασί, τό κρασί ξυντά τήν έμπνευσή μου κι ή έμπνευσή μου μιν χαρίζει τή δδά!

\* \* \*

'Ο Γάλλος συνθέτης Μεόλη πήγε κάποτε στήν πόλη Ζίβ, δπου είχε γεννηθεί, λίγον καιρό μετά τή θριαμβευτική πρεμπέρα τής "Οπεράς του Εύφροσύνη και Κοραδίνος", πού είχε δοθεί στήν "Οπερά του Παρισιού τις 4 Σεπτεμβρίου τού 1790.

Γιά νά τιμήσουν λοιπούν οι προύχοντες τής πόλης αυτής τό μεγάλο συμπατριώτη τους, άποφάσισαν ν' άνεβαζουν τήν "Οπερά του Εύφροσύνη και Κοραδίνος" στό Δημοτικό Θέατρο. Και πάντα άναγγειλαν τή μεγάλη αυτή άποφασή τους: «Επι τή εύκαιρια τής παρουσίας έν τή πόλει μας τού έπιφανούς συμπατριώτων ήμων Μεόλη, θά δοθή έν τώ δημητικώ θέατρων μία παράσταση τής "Οπεράς του Εύφροσύνη και Κοραδίνος". Έπειδή δμως ή "Οπερά αυτή διαφέρει πολλήν ωραν, τό εν λόγω έργων θά παρασταθεί... χωρίς τήν μουσική του, χάριν συντομίας! ...»

Κι άγαθός Μεόλη δδά μόνο παρακολούθησε τήν προσδοκήτη αυτή παράσταση, άλλα κι χειροκρότησε θερμότατα τους ήθοποιούσ.

# ΟΙ ΒΑΣΙΛΙΣΣΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ

Σ τὸν χρυσοῦν αἰῶνα τοῦ τραγουδιοῦ, δὲ μποροῦμε νὰ παραβλέψουμε καὶ τὴν κυριαρχία τοῦ χοροῦ, ποὺ εἶναι ἔνας ἔξισος μεγάλος συντελεστῆς στὴν ἐπιτυχία τῶν ἔργων τοῦ λυρικοῦ θεάτρου.<sup>1</sup> Η δημιουργία τοῦ μπαλλέτου ποὺ σημειώνεται σ' αὐτή τὴν ἑποχῇ, εἶναι γιὰ τὸ χορὸ δι', η Συμφωνία γιὰ τὴν ἐνόργανη μουσικὴ καὶ συνενώνει μὲ τὴ μουσικὴ εὐρύματι τὴ μιμική, τὴν εἰδουλακή, τὴ λυρική, τὴν κωμική καὶ τὴ δραματική δρᾶσι. Ο χρυσοῦς αἰῶνας τοῦ μπαλλέτου, σημειώνεται στὴ Γαλλία στὶς αὐλές τῶν Λουδοβικῶν μέσα στὴν αἰγλή, στὸ ὑπέροχο μεγαλεῖο καὶ στὴν ἐκλεπτυσμένη εὐνύδεια τῆς γαλλικῆς Τέχνης, ποὺ ἀντιφεγγίζεται στὴ μουσικὴ τοῦ Λουλό, τοῦ Κουπούρου, τοῦ Ραμέ καὶ τοῦ Γκρετέρου. Καὶ μόνοι οἱ τίτλοι τῶν περιφημῶν μπαλλέτων τῆς χρυσῆς σύντης ἑποχῆς, εἶναι ἀρκετοὶ νὰ μᾶς δώσουν μιὰ ίδεα τῆς θεωρητικῆς καὶ τῆς μουσικῆς τοὺς σαγήνας: «Τὸ δνειρό τοῦ Ἀνακρέοντος, δὲ Νάρκισσος, τὸ μαρτύριο τῆς ἐρωτικῆς ἡδονῆς, η Λύρα τοῦ ὄφρεως, τὸ δικαστήριο τῆς Δυνάμεως, τοῦ Ερωτοῦ, τῶν πλανωμένων Ἰπποτῶν, οἱ τρέλλες τοῦ Καρπαθιαλοῦ, η Μασκαράτα τοῦ Ὑμεναίου, η Μασκαράτα τῆς ἑκλύσεως τῶν παθῶν, η μασκαράτα τῆς Μασκαράτας κ. κ. Τὴν ἑποχὴ αὐτὴ ἀνήλικους ἐντατικά καὶ τὰ Γαλλικά μπαλλέτα τὰ παρέμναντα ἀπὸ ὑποθέσεις τῆς Ἐλληνικῆς Μούσιολαγίας, ή Λήδα καὶ δέ Κύκνος, ή Κίρκη ποὺ μεταμόρφωνται τοὺς ἔραστές της σὲ ζώα, Γλαύκος καὶ Θέτις, Σειρήνες καὶ Τριτανώς, Χοροί Ναϊάδων κ. δ.

Μὲ τὸ μεσοράνημα τῆς Ἱταλικῆς Ὀπερας τοῦ 18ου καὶ 19ου αἰῶνος, τὸ μπαλλέτο πάιρνει δικαιωματικά μιὰ ἀπὸ τὶς πρώτες θέσεις στὸ λυρικὸ θέατρο καὶ ἀπότελε ἔνα ναϊστόπαστο μέρος κάθε ἀξίου τοῦ προ-ορισμοῦ του μελοδράματος. Οι κορυφαίες χορεύτριες τῶν μπαλλέτων ἀποθέωνται σ' ὅλη τὴν Εὐρώπη ἔξισου μὲ τὶς δραματικές καὶ τὶς λυρικές καλλιτέχνιδες τοῦ τραγουδιοῦ, τὴ Μαρία Μαλικπρά τὴ Τέζην Λίντ, τὴ Φαλκόν, τὴ Νίλσον, κι' ἔξυμνονται ἀπὸ τοὺς μεγάλους ποιητάς τῆς ἑποχῆς τους.

Ἀπὸ τοὺς στίχους τοὺς μαθίσαντοι διλεις τὶς χάρες καὶ τὰ θέλυγτρα τῆς μεγάλης Ἱταλοσουηρῆς χορεύτριας Ταλιόνε, ποὺ θριάμβευε σ' διλεις τὶς λυρικές σκηνές ὡς κορυφαία τῶν μπαλλέτων τῆς «Βεστάλε», τοῦ «Carnaval de Venise» καὶ τῆς «Ψυχῆς» τοῦ Κάμπρα καὶ τῶν μελοδράματων τοῦ Μάλερμπερ. Ο Τεοφίλ Γκωτιέ τὴν ἀποκαλεῖ «ἀγάνωτητή ίθεια τοῦ χοροῦ» καὶ «ψυχή ἔιδανικευμένη». Ο ρωμαντικός αὐτὸς ποι-

ητής γιὰ νὰ ἔξυμνησῃ τὴν αιθέρια αὐτὴ καλλιτέχνιδα γράφει δι τὶς «παίρνει ἔνα φτερό κύκνου, τὸ βιθύζει στὰ χρώματα τοῦ οὐράνιου τόξου, καὶ γράφει ἀπάνω στὸ ἀσύλληπτα φτερά μιὰς γολάζιας παλαιόφυδας».

Ἡ περιφημη Ἰσπανίδα χορεύτρια Ἰνές τελὲ λὰ Σιέρρας, εἶναι ἡ φιλογερὴ ἀντίθεση τῆς Μαρίας Ταλιόνε, ἵνα πλάσμα δαιμονόληπτο ποὺ ἐμπνέει ἔξισο τοὺς ποιητὰς καὶ πρῶτ' αὐτὸς τὸν Ζεράρ ντε Νερβάλ. Αὐτές εἶναι οἱ δύο ἀντίτατες βασιλίσσες τοῦ χοροῦ στὴν χρυσῇ ἑποχῇ τῆς ἀκμῆς του. Η Ταλιόνη συνδύαε τὴν ποίηση τοῦ Βορρᾶ μὲ τὴν Ἱταλικὴ φλόγα! «Ἐμφανίστηκε στὸ Παρίσιο σὲ ἥλικια μόλις δεκαπέντε ἔτῶν, κι' ἔγινε ἀμέσως διάσημη. Θριαμβεύει στὸ μπαλλέτο ἔξισο διο καὶ στὶς διπέρες. Ἐμφανίζεται διαδοχικά ὡς Μπαγιαντέρα, Ναϊάς, Συλφίς, Φλόρα, Σταχτοπούτα, Εστία, Λυδία, Ψυχή, κι ἀρχίζει περιθείες σ' ὅλη τὴν Εὐρώπη. Ο χορὸς τῆς «Οπερας ἡταν πολὺ αἰσθητικὸς τὴν ἑποχὴ ἔκεινη. Η Ταλιόνη τοῦ προσέδοσε ἔξιστικου ἔνα ιδεαλιστικὸ χαρακτῆρα διπλασιάζοντας ἔτοι τὴ γοητεία του. Γι αὐτὸς οἱ θαυμασταὶ τῆς Ευραφανῶν δι προσεύχεται μὲ τὰ πόδια, κι' ἀποκλαύπετε τὴν ὑπέρτατη ἔκφραση τοῦ Όρξιου, συνδύαζοντας τὴν ἀγνότητα μὲ τὴν ἡδονήν. Διηγούνται ἔνα χαρακτηριστικὸ ἀνέκδοτο μεταξὺ δύο θεατῶν τῆς: «Η Ταλιόνη χορεύει σὰν ἄγγελος.»

— «Οχι κύριε! Οι διγγελοι χορεύουν σὰν τὴν Ταλιόνι! »

• • •

Ο νέος Ἀμφίβων τοῦ χοροῦ, ποὺ μὲ τὸν ἀναφτερωμένα του πηδήματα μάγευε τὰ πλήθη στὰ χρόνια τῆς χρυσῆς του νεότητος καὶ συγκινούντο διο τὸν πολιούμενο κόσμο τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς στάθηκε δέ Βάσιλος Νιζίνσκι. Τὸ δνειρό τοῦ ὄφρων αὐτὸν ἡμίθεο τῆς Τέχνης θὰ μείνει ἀδόντων, ὅπως καὶ τὸ δνομα τῆς Αννας Πάλβοβα, τῆς θεανιας αὐτῆς τοῦ χοροῦ. Εὐτήχισμένη ἡ ἑποχὴ τῆς νεότητάς τους, ποὺ μποροῦσε ἀκόμη δὲ δημιουργῆθεον στὴν τέχνην! Σήμερα η ἑποχὴ μας μόνο μηχανές τοῦ δόλεθρου εἶναι σχεια νὰ κατασκευάζῃ!

Ο χορὸς τοῦ Νιζίνσκι ήταν ἡ πεμπτουσία τῆς ποιησεως, τῆς μουσικῆς, καὶ τῶν ὅλων εἰκαστικῶν τεχνῶν. Μὲ τὶς ψυχογραφικές συνθέσεις του, μὲ τὰ ζωτανά σχέδια, τὶς εικόνες, καὶ ἀγάλματάδεις στάσεις του ποὺ τὶς ζωτάνευεν δι ρυθμός, ἐπαιρνει τὴ σημασία ἐνὸς ουμβρόλου. «Ἐνας μεγάλος ἐμψυχωτής, ποὺ συνδοῦει στὴν πολύπλευρη προσωπικότητα του, τὴ δημιουργία μὲ τὴν καταστροφή, δέ Σέρζ Ντιάγκιλεφ, ἀνακάλυψε τὸ φαινόμενο αὐτὸς τοῦ «ἀνθρώπου - πουλιού», μέσα στὴν ἀχανή Ρωσία, καὶ πήρε μαζῆ του τὸν ωροί Εφθη στὰ περιφήματα Ρωσοσικά μπαλέτα, ποὺ δημιουργήσε, θαμπώντωντας τὸν Παλαίδι καὶ τὸν Νόν Κόσμο. Ο ἐπικίνδυνος αὐτὸς κυριαρχος κράτησε τὸν ω-

ραίο "Αδωνη αίχμαλώτο στήν άπολυτη κατοχή του, έπι  
θεκαπέντε χρόνια—δσα κράτησε και τό μεσουράνημα  
τῶν Ρωσικῶν μπαλλέτων. 'Ο Νιζίνσκι ήταν ένας "Α-  
ριελ άποκομος, διθιαμβευτής σ' δλα τά θεάματα  
κάθε βραδιάς, ένας χορευτής θεϊκός πού μάγευε ταυ-  
τοχρόνια την άλσθηση μαζί με την ψυχή και τη φαντα-  
σία. Κάθε έμφανισής του Ισοδυναμούσε μ' ένα σύδρο-  
θαμά πρωτάκουστο κι' άνηκουστο ώς τότε. "Οσοι  
τόν είδαν διατρόπην άσκομα την έντυπωσαν ένος δντος  
πού κατοικούσε στὸν αιθέρα, στὸν "Απειρον, χωρὶς έρε-  
σμα, πλανώμενος μὲ φτερά ἀδράτα σ' ἀνάμεσα στοὺς  
κοινοὺς ἀνθρώπους, πλάσμα δινεροφαντασίας πού δὲν  
πάτησε ποτὲ του στὴ γῆ. Εκείνοι πού δέν τὸν εἰδαν,  
θ' ἀγνοοῦν γιὰ πάντα τὴν ἀποκάλυψη τῆς «θόνινης  
γεωμετρίας» του χοροῦ, τὸ ρυθμικό μεθύον, τὴν ἀντυπο-  
λογίστη δύναμι πού φωλιάζει μέσα στοὺς μυδανές ένος  
ἔφηβικον σώματος, πού συνεπαίρνει, δπως φαντάζεται δ  
ἀνίσεος, μόνο μὲ τὴ σγεγνητική του χάρη. 'Αθλήτης  
ἄναρξες καὶ πολυμήχανος στὶς μυριόμορφες τοῦ ἐκδηλώσεις  
δι Νιζίνσκι συνδύεται τὴν αιλουροειδή εὐδυγιοτά  
τῆς τίγρης μὲ τὸ ἀνάλαφρο πέτζγμα ένος πουλιού πού  
σιλερίεται στὸ κενό, μεθύσμενο ἄπ' τὸ ἀεινόν φῶς και  
τη χαρά τῆς ζωῆς. Πόσες ουραγίες, πόσες μεταμορ-  
φώσεις πραγματοποιοῦνται δι θεαματουργικὸς αὐτὸς  
καλλιτέχνης κάθε βράδυ, μέσω στὰ δργια τῶν χρωμά-  
των, της μουσικῆς μέσω στὸ θάμβος μιᾶς  
διαρκοῦς μέθης πού ἔφερνε σὲ κεραυνοβόλες παρισ-  
θήσεις... Μέσα στὴ χλειδὶ τῶν σουλτανικῶν παλά-  
τιῶν τῶν «Χειλίων καὶ μιᾶς νυκτῶν», δι Νιζίνσκι  
έρχονται νά ἐκμπενίσει δλες τὶς ἐκθυμβωτικὲς λαμπρά-  
τεων τῶν ντεκόρ τοῦ Μπάνιοντ μὲ τῇ δικῇ του ἐμφάνιοι.  
Η ἑμμονή διτασίου του ξεπερνούσε τὴν ὀργαστική με-  
γαλοπρέπεια τῆς βακικῆς ἔορτῆς πού κατέληγε σὲ  
σφαγή. Άδονς δι μαδρὸς οκλάβος πού δστραφτε μέσα  
στην δλόχυρην στολὴ του, μὲ τὴν ἔξαλη παραφόρα  
του και τὸ μεγαλεῖο του, έσερνε τὶς ψυχές ὑπόδουλες  
στοὺς βαρβάρους ρυθμούς και τὸ παραλήρημα μιᾶς  
έφιστακής Ασίας.

'Αντιθέτως, στὸ ἔξασιο δραματισμὸ τοῦ «Φάσμα.  
τος τοῦ Ρόδου», τὸ ὀσύληρπτο πλάσμα ένος παρθενι-  
κοῦ δνείρου ἐπφοιτοῦσαν τέλειο ένοσαρκομένο και κυ-  
μάτιζε μέσω στὶς στροφές τοῦ βάλκ τοῦ Βέμπερ. Στὸ  
«Ἀπόγευμα ένος Φαύνουσ, δι Νιζίνσκι έκανε ν' ἀνάζῃ  
δι ἀρχαίος παγανιστικὸς κόσμος μέσα στοὺς ίδιονιστι-  
κούς μιαδύνων τῶν στίχων τοῦ Μαλλαρέ και τῆς  
μουσικῆς τοῦ Ντεμπουσό. Μαγείες ἀπροσδιόριστες, πού  
σαγηνεύουν τὴν ψυχὴ μὲ τὸ δολερά τους φίλτρα μέσα  
σὲ δρόμους δλάνθιστους, ἀθέμιτους, παρακινδυνευμέ-  
νους... Στὸ «Καρναβάλιον τοῦ Σούμαν, στὸ «Πε-  
τρούτσκας τοῦ Στραβίνσκι, στὸ «Πουλὶ τῆς Φωτιᾶς»,  
στὸν «Ιωσήφ και στὸν «Οὐελενιστίγκελ» τοῦ Ρίχαρδ  
Στράους, στὶς Συλφίδες, στὴν «Κλεοπάτρα», δι Νι-  
ζίνσκι σημειώνεινε έξαιρετικοὺς θριάμβους μὲ τὶς ἀπο-  
κλειστικὲς δικές του δημιουργίες, πού ἀναδείχνωνται  
ἀνάγλυφες μέσω στὰ πρωτόφαντα σὲ πλούτο, σ' ἔκλε-  
πτυσμένη τέχνη, και σ' ἔξωτις ἐφευρετικότητες ντε-  
κτῶν ἔργων αὐτῶν πού κατέπληκαν τὸν κόσμο. 'Ο  
Νιζίνσκι, σὲ καθεματικὸς ἀπὸ τὶς μεταμορφώσεις αὐτὲς  
προσωποποιοῦσαν και μιὰ νέα υπαρξὶ έντελως διάφορη  
κι' ἀπομονωμένη στὴ δικῇ της ἀτμοσφαίρα.

'Ιδεώδης 'Αρλεκίνος, ρωμαντικὸς Σοπέν στὸ «Καρ-

ναβάλι» τοῦ Σούμαν. Ρώσσος χωρικὸς παλιμβουσίος  
στὸν «Πετρούτσκα», σκλάβος αιμοχαρής στὴ «Σεχε-  
ραζάτ», φλογισμένος ἔραστής στὴν «Κλεοπάτρα»,  
διαιμονισμένος «Τίλλα», ὄγνος κι' ἀνίδεος «Ιωσήφ»,  
έξειναστο μυστήριο τῆς πολύπλευρης μεγαλοφυΐας του,  
ποὺ κρατούσε σὲ ἀδάπτωτο θυμασισμὸ τούς ἀνθρώ-  
πους τῆς τέχνης και τῆς διανοήσεως τῆς ἐποχῆς του.  
'Ο Πόλι Κλωντέλ γράφει :

«Ο Νιζίνσκι έχει φτερά. Η ψυχὴ του κυριαρχεῖ  
ἐπάνω στὸ σῶμα του και τοῦ δίνει φτερά... Πέταξε  
δικόμη μιὰ φορά, θερόπουλ, στὴ θαυμαστὴ σου ἔδρ-  
μησι ποὺ θὰ καταλήξῃ σὲ μιὰ δικόμη θαυμαστότερη  
ήττα! Γιατὶ τὸ ζέρεις ποὺ θὰ κατεβῆς ἀπὸ τὰ ψύχη πού  
ἀνέβηκες, μὰ θὰ κατεβῆς μὲ βασιλικὴ μεγαλοπρέπεια  
και χάρι, και πάλι θε ἔξορμήσης σὰν ἀετός και σὰν  
βέλος δστραφτέρο ποὺ ξεπετιέται μόνο του ἀπὸ τὴν  
τίδια του φαρέτρα! Η ψυχὴ σου στηρώνει τὸ σῶμα σου  
γιὰ λίγες στιγμές, τὸ φόρεμά σου γίνεται φόργα, τὸ  
εἶναι σου διο γίνεται παράφορη δστραφτή πού μᾶς ξα-  
νάρχεται στὴν ουράνιον! Είσαι η μεγάλη ἀνθρώπηνη  
παρεξία στὴν ψύστη λυρική ἐκδήλωσα, κι' ἔρχεσαι σὰν  
ένας θεός νά ἔχαγνηστε τὴν κάθε μας δσχημία!...»

«Ετοι ήξεραν έξιμουν οι ποιηταὶ τὸν θριλικὸ  
αὐτὸν κατατέχνη τοῦ χοροῦ, τὸν ἀλημόνητο Νιζίνσκι,  
ποὺ σημάδεψε μάλι δλόκηρη πόση, μ' ένα φῶς πρι-  
ματικό, παράδοξο, κι' ἀπόκομο.

Μού μενεὶ ὅκουνη νά μιλήσω γιὰ δυό ἄλλες μεγά-  
λες βασιλισσες τοῦ χοροῦ, τὴν Ισαδώρα Ντρύγκαν, και  
τὴν «Αννα Πάβλοβα. Στὴν δυό αὐτές έξαιρετικές χο-  
ρεύτριες θ' ἀφιερώσω ένα ζεχωριστὸ ὅρθρο.

## ΜΟΥΣΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Τὸ 1734, έξω ἀπὸ τὸ θέατρο τῆς Μάντουας, στὴν  
Ίταλια, είχαν τοποθετησει τὶς ἔξης δόηγιες γιὰ τὸ  
κοινό :

«Γιά τὴν πιὸ δινετη παρακολούθηση τῆς παράστα-  
σης ἀπὸ τὸ κοινό, οι θεατὲς τῆς πρώτης σειρᾶς πρέπει  
νά ξαπλωνούν χάμω, οι θεατὲς τῆς δεύτερης σειρᾶς πρέ-  
πει νά μένουν γονατιστοί, τῆς τρίτης νά κάθονται και  
τῆς τετάρτης νά στέκουν δρθιοι, έτσι δλος δ κόσμος  
θὰ μπορεῖ νά βλέπει και ν' ἀκούει καλά!»

\* \*

Σὲ μιὰ μουσικὴ βραδύα πού δύθηκε σ' ἔνα ἀπὸ τὰ  
ποὺ δριστοκτικά σαλόνια τοῦ Πορισοῦ ήταν καλε-  
σμένος δ Γάλλος αυγυράφεις Τριστάν Μπερνάρ.

Τὴν ωρὰ πού ἔφασε, δρκετὰ δργοπορημένος, κά-  
ποια σγνωτή του κυρία είχε δρχίσει νά τραγουδάει  
κατὰ τὸ πιὸ ἀξιοθήρη τρόπο. 'Αφοῦ τὴν δικουσε  
γιὰ λιγο δ «Πρίγκηπας αὐτῶν τῶν χιουμοριστῶν» (δ-  
πως δικοαλούδων τὸν Τριστάν Μπερνάρ) πληρίσασ  
τὸν οἰκοδεσπότη και τοῦ είπε:

—Γιά πέστε μου, φίλε μου, γιατὶ τραγουδάει αὐτὴ  
ἡ κυρία;

—Μά ασφαλῶς γιατὶ τὴν παρεκάλεσαν νά τρα-  
γουδήσει;

—Κακή ιδέα! Δὲν τὴν ἀκούτε πόσο φάλτα τρα-  
γουδάει;

—Μή τὴν παρεκηγεῖτε, κύριε Μπερνάρ, έρετε εῖναι  
κουφή... Λοιπόν... καταλαβαίνετε δέν ἀκούει τὸν έαυτό  
της δια τραγουδάει...

—Α, ωραία! 'Ωραία!.. Λοιπόν κάμετε μου τὴ  
χάρη νά πάτε νά τῆς πείτε δι τέλειωσε!..

# ΜΟΥΣΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

● THE GOLDEN AGE OF ITALIAN MUSIC, by Grace O'Brien. Ed. Jarrolds, London. Σχήμα 80, σελ. 191, είκονογραφημένο. — Ή κ. Grace O'Brien, έξαιρετη πιανίστα κι ἔγκριτη μουσικολόγος, στό βιβλίο της αύτο «Η χρυσή ἐποχή τῆς Ἰταλικῆς μουσικῆς» κάνει μιὰ Ιστορικὴ ἀνασκόπηση τῆς μουσικῆς ἔξτιλεις στὴν Ἰταλία, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸ 15ο αἰώνα καὶ φτάνοντας ὡς τὶς ἀρχές τοῦ 19ου. Στό βιβλίο τῆς δώμας αὐτὸ μᾶς δίνει σύγχρονα καὶ μιὰ ζωντανή εἰκόνα τῶν καλλιτεχνικῶν συνθηκῶν καὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς ίδιως στὶς βασιλικές καὶ πριγκηπικές αὐλές τῆς Ἰταλίας,—ὅπου ἀνθύθησε η μουσική τέχνη—κάθε ἐποχῆς ποὺ πραγματεύεται. «Ἔτοι δὲν μᾶς παρουσιάζει τῇ μουσικῇ αὐτὴ ἔξτιλη σα μιὰ μεμονωμένη καλλιτεχνικὴ ἑκδήλωση, ἀλλὰ συνυφασμένη μὲ τὴ δηλη πνευματικὴ καὶ κοινωνικὴ ἔξτιλη τῆς Ἰταλίας. Τὴν πρὸ τοῦ 1400 ἐποχὴ, ἡ συγγραφεύς τῇ βλέπει σα μιὰ προετοιμασία γιὰ τὸ μεσογειανήμα τῆς Ἰταλικῆς μουσικῆς, ποὺ συντελέστηκε στὶς ἁγκουστές χώρες τῆς Βενετίας, τῆς Φλωρεντίας, τῆς Ρώμης, τῆς Νεαπόλεως καὶ τοῦ Μιλάνου. Τὶς χώρες αὐτές καὶ τοὺς Ιστορικοὺς ἀρχοντικοὺς πόργους τους, δηνούσαν οἱ καλές τέχνες, ἐπισκέφθηκε ἡ συγγραφεύς λίγο πρὶν ἀπὸ τὸν τελευταῖο πόλεμο, κι ἐσύναξε στὶς ἑκὲν βιβλιοθήκες καὶ ἀρχεῖα δῦλο τὸ ἀπαράίτητο γι' αὐτὴ τῆς τῇ μελέτῃ ὄλικό.

«Ἔτοι τὸ βιβλίο αὐτό, πλούσιο σ' ἐνημερωτικά στοιχεῖα, παρουσιάζεται σὰν ἔνα ἀπαραίτητο βοήθημα στὸ μελετητὴ τῆς Ἰστορίας τῆς Μουσικῆς καὶ σὰν ἔνα ἐνδιαφέρον κι εὐχάριστο ἀνάγνωσμα γιὰ κάθε φιλότεχνο.

● OPERA IN ITALY, by Naomi Jacob and James C. Robertson, Ed. Hutchinson, London. Σχήμα 80, σελ. 234, είκονογραφημένο. — Τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀποτελεῖται ἀπὸ διάφορο ἔξαιρετικά ἐνδιαφέροντα δοκίμια, γραμμένα ἀλλὰ ἀπὸ τὴ Δᾶς Naomi Jacob, κι ὅλα ἀπὸ τὸν ἀνθουσιώδη νέο τεχνοκρίτη καὶ μελετητὴ τῆς Ἰταλικῆς δημοσίας James C. Robertson, ποὺ ὁ πρώτως θάνατός του, κατὸ τὸν τελευταῖο πόλεμο στάθηκε μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ θλιβερές ἀπώλειες ποὺ εἶχε ὁ μουσικός κόσμος.

«Η Ὀπέρα στὴν Ἰταλία» εἶναι ἔνα βιβλίο ποὺ ἀπευθύνεται σ' δλους τοὺς καλλιτέχνες τῆς «Ὀπέρας μά πρωτάντων στοὺς πολυληθεῖς λάτρεις τῆς. Καὶ ἀφοῦ ἡ Ἰταλία εἶναι ἡ χώρα δύον γεννήθηκε, ἀναστήθηκε, κι ἀπ' δηνού ποτοβοδήλοση σ' δλο τὸν κόσμο αὐτὸ τὸ τόσο κοινηγάπτηο εἰδος τῆς μουσικῆς τέχνης, εἶναι εὖλογο τὸ ἔχοριστό ἐνδιαφέρον ποὺ προκαλεῖ αὐτὸ τὸ βιβλίο ποὺ μᾶς διαφωτίζει καὶ μᾶς διασκεδάζει μαζί, χάρη

στὸ ἐπαγγεγόδ υφος τῶν συγγραφέων του, χωρὶς ν' ἀπαιτεῖ γιὰ τὴν κατανόησή του εἰδικές μουσικές γνῶσεις ἀπὸ τὸν ὀναγνώστη του.

Τὰ κύρια θέματα αὐτοῦ τοῦ βιβλίου εἰναι: 1) Τὰ θέατρα «Ὀπέρας στὴν Ἰταλία, δηνοῦ ἡ Δᾶς Jacob μᾶς δίνει μιὰ ἔξαιρετικά ἐνδιαφέρουσα περιγραφὴ τῶν πιὸ ἁγκουστῶν θεάτρων, τοῦ εἴδους αὐτοῦ, τῆς Ἰταλίας καὶ μᾶς ἀφηγεῖται τὴν Ιστορία δχι μόνον αὐτῶν τῶν θεάτρων ἀλλὰ καὶ τῶν πιὸ σημαντικῶν παραστάσεων ποὺ δόθηκαν σ' αὐτά. 2) Διάφορες σύντομες μελέτες τοῦ J. Robertson πάνω σὲ θέματα σχετικά μὲ τὴν Ἰταλικὴ «Ὀπέρα καὶ τοὺς καλλιτέχνες της, καθὼς καὶ μιὰ ἐπισκόπηση τῶν μελοδραματικῶν ἔργων ποὺ παλέουνται σ' αὐτά, καὶ 3) Μιὰ σειρά ἀπὸ χρησιμότατα βιογραφικὰ σημειώματα τῆς Δᾶς Jacob, γιὰ τοὺς Ἰταλοὺς συνθέτες ὀπέρων.

● IL PRIMO LIBRO D'INTAVOLATURA DI BALLI D'ARPICORDO DI GIO MARIA RADINO. Facsimile with Transcription by Rosamund Harding. Ed. W. Helfer & Sons Limited, Cambridge. Σχήμα 80, σελίδες 75.— Ή συλλογὴ αὐτὴ πρωτοεδόθηκε στὴ Βενετία τὸ 1592 ἀπὸ τὸν ίδιο τὸ συνθέτη, τὸν περίφημο ὄργανίστα καὶ λαούτιστα Gio Maria Radino. Ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς ἔξις παιλιοὺς χορούς: «Eva Pass' e mezzo σ' ξένη μέρη μὲ τὴν Gagliarda του, δυο Padovane καὶ τέσσαρες Gagliarde. Καλούσθουμενοι καὶ πολυδουλεμένοι οἱ χοροὶ αὐτοῖ, ξεχωρίζουν γιὰ τὴ ρυθμικὴ τους ἀπλότητα καὶ διασύγεια καὶ γιὰ τὴν ἀρμονικὴ τους περίτεχνη υφή, ποὺ ἀνταποκρίνεται—περσότερο ἀπὸ αὐτὴ τῶν ἀλλών χορευτικῶν συνθέσεων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης—πρότος τὸ αἰσθημα τῆς νεώτερης ἀρμονίας. Στὴν ἀφίέρωσή του δὲ G. M. Radino δηλώνει, δητὶ τὰ κομμάτια αὐτῆς τῆς συλλογῆς προορίζονται γιὰ δυο εἴδων δργανα, γιὰ τὸ «Gravescembalo e Liuia». Τὸ «Ἐγκραβετόμπαλο» δὲν εἶναι ὅλο ἀπὸ τὸ Κλαβιτόμπαλο ή Κλαβεσέν, ποὺ λεγόταν καὶ Arpicordo—τὸν παλιὸ αὐτὸ πρόγονο τοῦ πιάνου—τὸ δὲ «Λιούτο» εἶναι τὸ Λαούτο τὸ κοινηγάπτηο δργανο τοῦ Μεσαίωνα καὶ τῆς Ἀναγέννησης. Ή συλλογὴ αὐτὴ, χώρια ἀπὸ τὴ μουσικὴ τῆς ἀξία, παρουσιάζει κι ἔνα Ιστορικὸ ἐνδιαφέρον, γιατὶ εἶναι ἡ πρώτη συλλογὴ μὲ κομμάτια γιὰ Κλαβιτόμπαλο ή Ἀρπίκορντο, καὶ θὰ ἔπειτε νὰ μῇ λείπει ἀπὸ τὴ βιβλιοθήκη κανενὸς πιανίστα. Γι' αὐτὸν τὸ λόγο δὲ Δρ Harding ἀποφάσισε νὰ τὴν ἐκδοσεῖ, σ' ἐκδοση φωτογραφημένου πανομοιότυπου (Facsimile)—δητὶ η σμερινὸς μουσικὸς θῶ διεῖ κατὰ ποιὸν τρόπο γραφόταν τότε ἡ μουσικὴ γιὰ δργανα μὲ κλαβί—παραθέτοντας μαζὶ καὶ τὴ μεταγραφὴ τῶν κομμάτων αὐτῶν (καμωμένη ἀπὸ τὸν ίδιο τὸ Δρα Harding) στὴ νεώτερη μουσικὴ γραφή. Ωστε νὰ μπορούν νὰ ἐκτελεστοῦν εὔκολα ἀπὸ τοὺς σμερινοὺς πιανίστες.

# Η ΣΟΝΑΤΑ

## ΣΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΜΠΕΤΟΒΕΝ

### ΥΦΟΣ

Ο ταν πάρουμε τοὺς δύο τόμους μὲ τὶς 32 σονάτες γιὰ πάνω τοῦ Μπετόβεν, ποὺ χρονολογικά περιέχουν τὴν ὀρχὴ καὶ τὸ τέλος μιᾶς ζωῆς μουσικῆς δημιουργίας—τὶς πρῶτες τὶς ἔγραψε δυταν 25 χρονῶν, ἐνῶ οἱ τελευταῖς γράφτηκαν λιγὸ πρὶν τὴν ἐννάτη συμφωνία καὶ τὴν ἐπίσημη λειτουργία—καὶ συγκέντουμε τὶς τρεῖς πρῶτες ἔργον 2 ἀφέρομένες στὸν δάσκαλό του Ἰωσήφ Χάντν τοῦ μὲ τὶς τελευταῖς, τὶς ἔργ. 106, 109, 110 καὶ 111, δὲν χρείασται νὸ εἴμαστε σοφοὶ γιὰ νὰ δοῦμε τὴ διαφορὰ ὑφους ποὺ ἔχειωρίζει τὸν μαθητὴ τοῦ Χάντν καὶ θαυμαστὴ τοῦ Μότσαρτ ἀπὸ τὸν δοκιμασμένο τεχνῆ δός καὶ δοκιμασμένο ἀπὸ τὴ ζωὴ ἀνθρώπῳ ποὺ, πρὶν καταπισθῇ μὲ τὴ ἐπίσημη λειτουργία καὶ τὴν ἐννάτη συμφωνία του, μεταχειρίζεται γιὰ τελευταῖα φορὰ τοὺς ἥχους τοῦ πάνου στὴ φόρμα ποὺ κληρονόμησε καὶ ἔμειλα τὸν τελειότερη φόρμα τῆς μουσικῆς. Πῶς ἔγινε αὐτὴ ἡ μεταμόρφωση καὶ ἀπὸ ποιά στάδια πέραστ ἐνῶ συγχρόνως δημιουργήσε τόσα καὶ τόσα ἀριστουργήματα;

Ο μουσικοῦ λόγου Félis καὶ κατόπιν δ W. de Lenz, στὸ βιβλίο τοῦ «Beethoven en ses trois styles» διετόπωσαν τὴ θεωρία τῶν τριῶν διαφορετικῶν στόλ τοῦ Μπετόβεν, μίαν θεωρία ποὺ ἔγινε δεκτὴ ἀπὸ τοὺς πειραστέρους μελετήτες τοῦ ἔργου τοῦ Μπετόβεν καὶ ποὺ ἀκολούθησε κατόπιν δάκη καὶ στὴ μελέτη τοῦ ἔργου ὅλων μουσουργῶν.

Σύμφωνα μὲ αὐτὴ τὴ θεωρία τὸ ἔργο τοῦ Μπετόβεν χωρίζεται σὲ τρεῖς διαφορετικὲς ἐποχές. Κάθε μιὰ ἀπὸ αὐτές ἔχει τὸ ξεχωριστὸ τῆς ὑφος καὶ οἱ χρονολογίες ποὺ τὶς χωρίζουν εἰναὶ στομοὶ στὴν ἐξέλιξι τοῦ ὑφους του. Ἡ πρώτη περίοδος ποὺ ἀλγεῖ τὸ 1800, δταν δ Μπετόβεν ἦταν 30 ἔτῶν, χαρακτηρίζεται ὡς περίοδος μίμησης, ἡ δεύτερη ποὺ φτάνει ὡς τὸ 1814 χαρακτηρίζεται ὡς μεταβατικὴ καὶ ἡ τρίτη ποὺ κλείνει μὲ τὸ θάνατον του, λεγεται περίοδος στοχασμοῦ. Οι χρονολογίες τῶν μεταμορφῶσεων αὐτῶν δὲν εἰναι οἱ ίδιες γιὰ ὅλους. «Ετοι ὅλοι θεωροῦν δτι τὰ τάδε ἔργα, δπως οἱ σονάτες ἔργον 27, ἀνήκουν στὸ δεύτερο ὑφος ἐνῶ ὅλοι βλέπουν τὴν ὀρχὴ αὐτοῦ τοῦ ὑφους στὶς σονάτες ἔργον 31 καὶ στὴν ἡρώικὴ συμφωνία.

Ἄν καὶ αὐτὴ η θεωρία ὑποστηρίζεται ἀπὸ τὸ κῦρος ἔνδος σοφοῦ σὸν τὸν Vincent d' Indy, πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς αὐθιάρετη καὶ δογματική, γιατὶ οὔτε τοὺς χρονολογικοὺς διαχωρισμοὺς πυρορύμε νὰ δεχθούμε, οὔτε τοὺς χαρακτηρισμοὺς τῆς κάθε μιᾶς περιόδου.

Τὸ γεγονός δτι δ νεαρός Μπετόβεν δέχτηκε νὰ γράψῃ στὸ ὑφος τῆς ἐποχῆς του καὶ δὲν δοκίμασε ἀπὸ τὰ πρῶτα βῆματα τοῦ νὰ ἐπινοήσῃ δικὸ του πρόσωπικο ὑφος δὲν σημαίνει δτι τὸ ἔργο του εἶναι προϊόν μίμησης. Ἡ ἐποχὴ του δὲν ἦταν ἐποχὴ ἐφευρέσεων σὰν τὴ δικῆ μας καὶ η ἀναζήτηση τοῦ καινούργιου μὲ κάθε θυσία δὲν ἀποτελούσε τὸν κύριο οκοπὸ στὴν τέχνη, δ-

πως συμβαίνει στὸν αἰώνα μας, σπουδαὶ τοῦ τεχνικὲς ἀναζητήσεις, δηλαδὴ τὸ ὄλικο στοιχεῖο, ἐπινέαν τὸ βαθύτερο νόημα τῆς τέχνης ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὸν ψυχικὸ κόσμο τοῦ καλλιτέχνη. Γι' αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ κρίνωμε τὸ ἔργο του, δπως καὶ δῶλων τῶν παλαιοτέρων, μὲ τὰ δικὰ μας κριτήρια ποὺ κάθε δῶλο παρὰ ἀλάνθαστα εἰναι, δικρίνωμε ἀπὸ τὸ ἀδιέξοδο στὸ δόποιν ὀδηγησαν τὴ σύγχρονη τέχνη. Ο Μπετόβεν, ἀν καὶ συνεχίζει τὸ ὑφος τῶν προγενεστέρων του, ἐκφράζει ἔνα δικὸ του ψυχικὸ κόδιμο καὶ ἀθέλητα πλάθει οὐγδ.-σιγχ., χωρὶς τυπωνακούσουσες, τὸ δικό του ὑφος. «Οσο δημάς καὶ ἀν ἀκολουθῇ τὰ πρότυπα ταῦ Χάντν καὶ τοῦ Μότσαρτ δὲν μιμεῖται δταν γράφει τὸ Presissimo τῆς πρώτης σονάτας, τὸ τρίο τοῦ σκέρτουσαν σονάτας ἔργον 7, τὸ Largo τῆς σονάτας ἔργον 10 ἄρ. 3 ἢ τὴν παθητικὴ σονάτα, γιὰ νὰ ἀναφέρωμε μερικά μονάχα παραδείγματα ἀπὸ τὸ ἔργο τῆς «πρώτης περιόδου» ποὺ δειχνοῦν δτι διαχρακτηρίσμος τοῦ μιμητοῦ, ἀκόμη καὶ ἀπὸ ἀπόψεων ὑφους, δὲν στέκεται γιὰ τὸν δημιουργό ἔργων ποὺ καὶ σήμερα παραμένουν ζωνταναὶ καὶ ἀληθινά.

Τὸ τοῦ δέν μποροῦμε νὰ χαρακτηρίσωμε ως μεταβατικὴ περίοδο τὸ δεκαπέντε χρόνια τῆς ὠριμάτησας τοῦ Μπετόβεν, τὰ ποδ καρποφόρα, αὐτὰ ποδ ἐθωσαν τὴν πέμπτη συμφωνία καὶ τὴν ἐβδόμη, στὴν ἀπαστονάτα, τὴ σονάτα τοῦ Κρώωτσερ, τὰ κονσέρτα, τὰ κουρτέτα, ἔργον 59, τὸ Φιντέλιο καὶ τόσα ὅλλα δριστουργήματα ποὺ δίνουν ἀνάγλυφη τὴ δραματικὴ φυσιογνωμία τοῦ δημιουργοῦ των. Ούτε μποροῦμε νὰ πούμε δτι μόνο τὰ τελευταῖς χρόνια του γίνεται ξανθικά στοχαστής δ Μπετόβεν, δταν μέσος σ' δόλκηρο τὸ ἔργο του παρακολουθοῦμε τὸ ὠριμασμα ποὺ γίνεται μὲ τὰ χρόνια, μὲ τὸ ἀδιάκοπο δούλευμα τῆς ηχητικῆς ὥλης, μὲ τὰ ὀλλεπάλληλα χτυπήματα ποὺ τοῦ χαρίζει η ζωὴ, μὲ τὸ κλείσιμο στὸν ἑαυτό του ποὺ τοῦ ἐπιβάλλει δι βαθμίασμα στέρηση τῆς δικῆς του.

«Οταν ἀντικρύζωμε τὸ ἔργο τοῦ Μπετόβεν πρέπει νὰ λυτρώναμεστα ἀπὸ κάθε δογματισμό, γιατὶ δ δημιουργὸς τόσων πολύτροπων ἔργων δὲν ὑπῆρχε ποτὲ δογματικός. Γι' αὐτὸ καθὲ δογματικὴ μελέτη τοῦ ἔργου του δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἰναι σφαλερή. Είναι ἀναμφιθίτητο δτι τὸ γράφιμό του ὠριμάζει μὲ τὰ χρόνια, δπως συμβαίνει γιὰ κάθε μεγάλο τεχνῆ. Μά τὰ σπέρματα αὐτοῦ τοῦ ὠριμάσματος ὑπάρχουν ἀκόμη καὶ στὸν νεαρό πιανίστα - συνθέτη ποὺ ἀπὸ τὰ πρώτα χρόνια του στὴ Βιέννη, δταν ζούσε στὴν |κοσμική καὶ ἐπιτριβενή ἀμφότερα τῶν σαλονῶν ἑκείνης τῆς ἐποχῆς. σκεπτόταν νὰ γράψῃ τὴ μουσικὴ τῆς ΖΩῆς στὴ Χαρά τοῦ Σίλλερ καὶ στὰ 1804 ἔγραφε σὲ μιὰ μελώδει του τὸ κύριο θέμα τῆς ἐννάτης συμφωνίας του, ποὺ γράψτηκε 19 χρόνια ἀργότερα.

Δέν μποροῦμε λοιπὸν νὰ πούμε δτι ὑπάρχουν τρία διαφορετικοὺς ὑφος, στὸ ἔργο τοῦ Μπετόβεν. Κάθε ἔργο του, ἐννοοῦμε τὰ μεγάλα, ἔχει τὸ δικό του ὑφος γιατὶ ποτὲ δὲν καθώριζε a priori τὸ ὑφος ἔνδος τοῦ ἔργου του,

άλλα τό δε πλαθε σύμφωνα με τη μουσική ίδεα που ήταν ή γεννήτρια της φόρμας και τού δυόφους. "Ετοι τὸν βλέπουμε σε ἑργα μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς περιόδου τῆς ζωῆς του νὰ ἐκδηλώνεται τόσο πολύτροπο νάστε παρ' ὅλη τῇ δυνατῇ προσωπικότετά του, ποὺ ἐπιβάλλει τῇ σφραγίδῃ της σὲ κάθε ἔργο του, νὰ ξεχωρίζουμε ὅλο οὗφος στὴν μεγάπτη συμφωνία του, ἀλλο στὴν ἔκτη (τὴν ποιμενική) ἀλλο στὴν ἀπασιονόντα καὶ ὅλο στὸν Φιντέλιο. Γι' αὐτὸ τὸ ἔργο του εἶναι τόσο πολύπλευρο, γ' αὐτὸ δὲν ὑπάρχει καθόλου μονοτονία σ' αὐτό. "Αν λάβωμε ὑπὸ δύντι τὸ ἔργο του χρησίμευες ὡς ἀφετηρία γιὰ τὴν δημιουργία τόσαν διαφορετικῶν τάσεων συχνά ἀλλήλουσυγκρυπούμενων στὸν 19ο αἰώνα, θὰ πεισθοῦμε δις μεσά σ' αὐτὸ τὸ ἔργο ὑπάρχουν ἐν δυναμεὶ δις τὰ ὑφή τῶν μεταγενεστῶν του. Στὸ ἔργο αὐτὸ βρίσκεται διαφορετικό τὸ δόγμα τῆς προγράμματικῆς μουσικῆς, δ. Λιστ τὸ δόγμα τοῦ συμφωνικοῦ ποιήματος, δ. Βάγνερ τὸ δόγμα τοῦ ἔξαγελτικοῦ θέματος, δ. Φράντσες τὸ δόγμα τῆς κυκλικῆς σονάτας, δ. Μπράμς τὸ δόγμα τῆς σφυρής ἀρχιτεκτονικῆς. "Ολα αὐτά ὑπάρχουν πραγματικά στὸ ἔργον τοῦ Μπετόβεν, δχι διμοις ὡς δόγματα, ἀλλὰ ὡς στοιχεῖα ποὺ βρίσκονται σὲ μιὰ ισορροπία, τὴν ισορροπία πρὸς τὴν ὄποια πρέπει νὰ τείνη κάθε ἔργο τέχνης καὶ κάθε ζωῆ.

\*\*

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ

Ο χώρος δὲν μάς ἐπιτρέπει νὰ μελετήσουμε καὶ τὶς 32 σονάτες τοῦ Μπετόβεν, οὐτε καὶ παρουσιάζουν διεξοδούς τὸ τέλος ἐνδιαφέρον. Γι' αὐτὸ θὰ περιοριστούμε στὶς κυριώτερες ἀρχινιώντας ἀπὸ τὴν πρώτη.

Σονάτα ἔργ. 2 ἀρ. 1.

### Allegro

Τὰ θέματα:

Ἐκθεσις — Τὸ ρυθμικὸ θέμα Α εἶναι ἔνα ἀρπέζ α με μία ἐκφραστική κάταληξη α'. Τέτοια θέματα συναντοῦμε συχνά στοὺς κλασικούς. Τέτοιο εἶναι καὶ τὸ θέμα τῆς σονάτας σὲ ντό ἐλ., τοῦ Μότσαρτ ποὺ τόσο ἔντονα προσαναγγέλλει τὸν Μπετόβεν. Θέματα σ' ἀρπέζ συναντοῦμε καὶ στὶς σονάτες τῆς ὠριμότητας τοῦ Μπετόβεν διπάς τὴν ἀπασιονόντα τῆς ὄποιας τὸ ρυθμικὸ θέμα εἶναι τὸ ἀρπέζ τοῦ φα ἐλ. Ἀργότερα δ. Βάγνερ μεταχειρίζεται τὸ ἀρπέζ στὰ λάϊτ-μότιβ του κυρίως στὴν τετραλογία.

Μεταβατικὸ θέμα δὲν ὑπάρχει. "Η σύνθεση τοῦ ρυθμικοῦ θέματος μὲ τὸ μελωδικὸ γίνεται ξεκινώντας

ἀπὸ τὸ θέμα Α σὲ ντό ἐλ., μὲ μιμήσεις σὲ δύο φωνές τοῦ θημάτου α' καὶ μὲ προετοιμασία τοῦ μελωδικοῦ θέματος.

Τὸ μελωδικὸ θέμα Β, ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία στοιχεῖα, β' καὶ β''. Τὸ πρῶτο στοιχεῖο β. παρουσιάζει ὀνταλογίες μὲ τὸ μελωδικὸ θέμα τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ Κοριαλανοῦ. Σύμφωνα μὲ τοὺς κλασικοὺς νόμους τὸ θέμα Β, ἐπρεπε νὰ παρουσιάζεται στὴν ἐκθεσή στὸν σχετικὸ μείζονα τόνο τοῦ φα ἐλ. τὸν τόνο τοῦ λα ὑφ. μειζ., Ἐδῶ δημος μὲ τὴν συγχορδία τῆς θης ἐλάσσονος βρισκόμενας καθερά στὸν τόνο τοῦ λα ὑφ. ἐλ. μὲ κατάληξη μείζονα. Τὸ δεύτερο στοιχεῖο β'. εἶναι στὸν τόνο τοῦ λα ὑφ. μειζ., καὶ εἶναι ἔνας συνδυασμὸς τῆς όρχης τοῦ λα στὸ μπάσσο καὶ ἐνὸς Irait στὴν πάνω φωνή. Τὸ β'', στὸν τόνο τοῦ λα ὑφ. μ. μ. μ. δίνει τὴν ἐντύπωσην ἐλάσσονας τὸν τόνο μὲ τὴν συγχορδία τῆς θης ἥτα. ποὺ δημος καὶ στὸ στοιχεῖο β. καταλήγει πάλι σε μείζονα τόνο. Εἶναι φανερό διτὶ δ. Μπετόβεν ἀν καὶ μεταχειρίζεται τὸ τόνο τοῦ λα ὑφ. μ. δημος δίριζουν οἱ νόμοι της σονάτας, δανείζεται ἀπὸ τὸν ἐλάσσονα τρόπο γιὰ νὰ δώσῃ περισσότερη ἐκφραστή στὸ μελωδικὸ θέμα.

**Ἀνάπτυξη.** — Ή ἡ ἀνάπτυξη ἔκεινα μὲ τὸ θέμα Α καὶ ἀπὸ τὸν τόνο τοῦ λα ὑφ. μ., "Ακολουθεῖ μία ἀνάπτυξη τοῦ στοιχείου β. ποὺ περνεῖ ἀπὸ τοὺς τόνους τοῦ σι ὑφ. ἐλ., ντὸ ἐλ., σι ὑφ. ἐλ., λά ὑφ. ἐλ., καὶ καὶ τοῦ α', χωρὶς δημος τὸ γκρουπέτο, πρῶτα στὸ μπάσσο καὶ ςτερεά στὴν πάνω φωνή δημος πλώνεται μελωδικά, καὶ καταλήγει σὲ μιμήσεις τοῦ α' στὴν πρώτη του μορφὴ μὲ τάση πρὸς τὸν κύριο τόνο τοῦ φα ἐλ. δημος θὰ γίνη ἡ ἐπανέκθεση.

**Ἐπανέκθεση.** — Γίνεται σύμφωνα μὲ τοὺς κλασικούς νόμους: θέμα Α σὲ φα ἐλ. Μετάβαση στὸ θέμα Β μὲ τὸ στοιχεῖο α' περνούντας ἀπὸ σι ὑφ. ἐλ. θέμα Β (β', β'') στὸ κύριο τόνο.

### A d a g i o

Εἶναι γραμμένο στὸ δύο τοῦ Μότσαρτ ἀλλὰ σε φόρμα λήγν-σονάτας, δηλαδὴ ἔχει ἐκθεση μὲ δύο θέματα καὶ ἐπανέκθεση, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει ἡ κεντρικὴ ἀνάπτυξη.

Τὰ θέματα:

Ἐκθεση — Τὸ πρῶτο θέμα Α εἶναι σὲ δύο περιόδους (α καὶ α') καὶ στὸν τόνο τοῦ φα μειζόνα.

Τὸ μεταβατικὸ θέμα Μ σὲ ρέ ἐλ. κατεθύνεται πρὸς τὸν τόνο τοῦ ντό μειζόνα.

Τὸ δεύτερο θέμα Β εἶναι σὲ δύο περιόδους (β καὶ β') καὶ στὸν τόνο τοῦ ντό μειζόνα,

**Ἐπανέκθεση.** — Τὸ θέμα Α παρουσιάζεται στὸν

άρχικο τόνο φά μειζ., άλλα μέ παραλλαγές **ορνεμεν-**  
**ταλες**.

Τό μεταβατικό θέμα καταργείται.

Τό θέμα Β οπούσοντει τό θέμα Α μέ παραλλαγές  
**ορνεμενταλες**, έπισης στον τόνο τοῦ φά μειζ.

Κατάρα στην άρχη τοῦ α.

### M i n u e t t o

Τό θέμα τοῦ Μενουέτου, δύος ζεύρουμε, όποτε-  
λεῖται άπό μικρούς ρυθμούς ένδος ή δύο μέτρων πού  
έπαναλαμβάνονται. Τό θέμα αὐτοῦ τοῦ Μενουέτου  
μπορεῖ νά χωριστῇ σε μικρούς ρυθμούς Έτσι :



'Η πρώτη **reprise** έκθέτει τό θέμα Α στὸν τόνο τοῦ φά έλάσσονα καὶ καταλήγει στὸν τόνο τοῦ λά υφ. μειζ. Στή δεύτερη **reprise** έχουμε μία περίοδο μὲ μεταρροπίες πάνω στὸ θέμα Α που περνᾷ άπό τὸν τόνο τοῦ λά υφ. μ., οἱ υφ. ἐλ. καὶ καταλήγομε στὴ δεσπόζουσα στὸν άρχικο τόνο φά έλάσσονα. 'Εκεὶ ἔτανέρχεται ή περίοδος Α μὲ μικρές μελωδικές άλλαγές καὶ μὲ κατάληξη στὸν άρχικό τόνο.

### T r i o

Τὸ τρίο έχει κι' αὐτὸ τὴ φόρμα τοῦ μενουέτου, μόνο πού είναι σὲ δόλο τόνο συγγενῆ πρὸς τὸν τόνο τοῦ μενουέτου. Δέν έχουμε θέμα σ' αὐτὸ τὸ τρίο, άλλα ένα μελωδικό σχῆμα στὴν πρώτη **reprise**. 'Ο τόνος είναι τοῦ φά μειζούνα μὲ κατάληξη στὸν τόνο τῆς δεσπόζουσης ντό μειζ. 'Η δεύτερη **reprise** ξεκινᾷ άπό τὸν τόνο τοῦ ντό μειζ. καὶ μὲ τὸ ίδιο μελωδικό σχῆμα σὲ έλεύθερες μιμήσεις καταλήγει στὸν τόνο τοῦ φά μειζούνα.

Μετὰ τὸ τρίο γίνεται ή έπανάληψη τοῦ μενουέτου.

### Prestissimo

"Ηδη μὲ τὴν πρότη σονάτα ή προσωπικότητα τοῦ Μπετόβεν διαφαίνεται καθαρά σ' αὐτὸ τὸ μέρος ποὺ προαναγγέλλει τὰ σφαρά πάθη τῆς ἀπάσπασιονάτας. Τότε τὸ χαρακτηρίσαν οἱ κριτικοί ωἱ 'ἀδιάντροπη τερατωδίαν καὶ πραγματικά τέτοια ξεσπόσματα δὲν ταιριάζουν μὲ τὸ πενθεμά τῶν σαλονῶν. 'Ένα ἀλλο χαρακτηριστικό αὐτὸ τοῦ μέρους είναι ὅτι δὲν είναι γραμμένο σὲ φόρμα ροντώ δύος ἐπρεπε σύμφωνα μὲ τοὺς κλασικούς νόμους καὶ δύος τὸ βλέπουν πολλοὶ άλλα σὲ τροποποιημένη φόρμα σονάτας ποὺ παρουσιάζει μετὰ τὴν έκθεσην ένα νέο στοιχεῖο πρὶν γίνη μία σύντομη ἀνάπτυξη τοῦ πρώτου θέματος.

Τὰ θέματα :

«ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ»

'Εκθεση. — "Οπως βλέπουμε τὸ θέμα Α περιέχει ένα κούτταρο χ ἀπό τρεῖς νότες, ένα ρυθμό, ποὺ χωρίς νά είναι τόσο συνθετικός δύος στὴν δύνην συμφωνία, δείχνει καθαρό τὴν πρόθεση τοῦ Μπετόβεν νά ἐπιτύχη τὴν ἐνότητα μ' ένα ρυθμό.

Τὸ ρυθμικό θέμα Α ἀποτελεῖται άπό δύο περιόδους καὶ είναι στὸν τόνο τοῦ φά ἐλ.

Μεταβατικό θέμα δὲν ὑπάρχει. 'Η σύνθεση τοῦ Α καὶ Β θέματος γίνεται μὲ τὸν ρυθμό χ στὴ δεσπόζουσα τὸν τόνο τῆς δεσποζόσης (ντό ω.).

Τὸ μελωδικό θέμα Β ἀποτελεῖται άπό τρεῖς περιόδους ς, β', β'' καὶ παρουσιάζεται στὸν τόνο τῆς δεσποζόσης ἀντὶ τοῦ σχετικοῦ μείζονα τοῦν (λά υφ. μ.). 'Η τρίτη περίοδος είναι σχεδὸν ἡ ίδια ἡ περίοδος α., μὲ τὸν χαρακτηριστικό ρυθμό χ. Δέν μπορεῖ δύος νά θεωρηθῇ ὡς δεύτερη ἐμφάνιση τοῦ **refrain** παρουσιάζεται πάντα στὸν ίδιο τόνο, τὸν άρχικο.

Κεντρικό μέρος καὶ ἀνάπτυξη. — "Ένα νέο στοιχεῖο μελωδικό (Γ) παρουσιάζεται στὸν τόνο ταῦ λά υφ. μ. Είναι ὄρκετο μακρό (50 μέτρα) καὶ ὀκλούσθεται άπό μια μικρή ἀνάπτυξη στὸν ρυθμό χ ποὺ καταλήγει σ' ένα ίσοκράτη τῆς δεσποζόσης τοῦ κυρίου τοῦ φά ἐλ. καὶ προειδοποιεῖ τὴν έπανάκθεση.

Ἐπανάκθεση. — Τό θέμα Α είναι στὸν κύριο τόνο, η σύνθεση μὲ τὸ θέμα Β γίνεται δύος καὶ στὴν Εκθεση, δὲλλα στὴν δεσποζόση ποὺ τὸν τόνο τῆς δεσποζόσης, τὸ θέμα Β είναι ἔπιση στὸν κύριο τόνο τοῦ φά ἐλ. καὶ τελειώνουμε μ' ένα ξέπασμα τοῦ ρυθμοῦ χ.

(συνεχίζεται)

### ΜΟΥΣΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Τὸ 1839, ἔνας νεαρός Γερμανός, ποιητής καὶ συνθέτης, πήγε στὸ Παρίσιο μὲ τὴν πρόθεση ν' ἀνεβάσει ἑκεὶ μικρές δημερίες του.

Ἐκεὶ ἔνας πατριώτης του τὸν συνέστησε θερμά στὸν κομοσαγάπητο τότε συνθέτη Μέγερμπερ, ἀνθρωπὸν κακόψυχο καὶ μέτριο καλλιτέχνη.

— Λοιπόν, τὶ ζητάτε άπό μὲ νεαρέ μου; ρώτησε τὸν ἀποκέπτη τοῦ Μέγερμπερ.

— Μαέστρο, θά θέλατε νὰ μού δώσετε ένα συστατικό γράμμα γιὰ τὸν κ. Λεόν Πιλλέ, τὸ διευθυντὴ τῆς "Οπερᾶς;

— Πολὺ εὐχαριστώς, τοῦ ἀποκριθήκε δέ Μέγερμπερ. Κι ἀκέσσως ἔγραψε λίγα λόγια πάνω σ' ένα κομμάτι χαρτί, τὸ ἐκλειστὸ σ' ένα φάκελλο καὶ τὸ ἔδωσε στὸ νεαρὸ σύνθετη, που ἀπό τὴ συγκίνηση του δὲν εύρισκε λόγια γιὰ νά τὸν εὐχαριστήσει.

Γιομάτος χαρά λοιπὸν δὲ νεαρός μουσικός πήγε καὶ βρήκε στὸ γραφεῖο του τὸ διευθυντὴ τῆς "Οπερᾶς:

— Κύριε διευθυντά, τοῦ εἶπε, Έχω ένα γράμμα γιὰ σᾶς ἀπό τὸν κ. Μέγερμπερ.

— "Α! Α! πολὺ καλά δόστε μού το, παρακαλῶ. Σαν τὸ διάβασε δὲ διευθυντὴς γύρισε καὶ κοίταξε μὲ συμπάθεια τὸ νέο καὶ τοῦ εἶπε; «Α δχι! αὐτὸ πιὰ είναι ἀχόνευτο!... Ξέρετε τὶ μού γράφει ἔδω ὁ κ. Μέγερμπερ; ...

— "Οχι, Κύριε ...

— "Ορίστε λοιπὸν σᾶς τὸ διαβάζω: «Απαλλάξετέ με τὸ γρηγορότερο ἀπ' αὐτὸν τὸν ήλιθιο!» Λυπτάμαι πολὺ νέες μους ἀλήθεια πῶς λέγεοθε;

— Ριχάρδος Βάγκνερ, κύριε!

# ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΣ

**Η** τελετή των έγκαινιών του Φεστιβάλ της Βρετανίας, ή όποια έγινε στις 3 Μαΐου, ύπηρε ένα άπό τα σημαντικότερα γεγονότα της Βρετανικής καλλιτεχνικής ζωής. Ο Βασιλεὺς και ή Βασίλισσα της 'Αγγλίας έφθασαν ένα πομπή στη Βασιλική Αίθουσα Συναυλιών όπου δ' Άρχεπίσκοπος τού Καντέρμπουρι έκαψε τη διδούλογία και έψαλαν οι χορωδίες τού 'Αγ. Παύλου και τού Βασιλικού Παρεκκλησίου. Μετά τη δοδολογία σδρισίσεις ή έκτελεσί ήνδες προγράμματος Βρετανικής Μουσικής, πού το διεύθυναν δέ σέρ 'Αντριαν Μπούλτ και δέ σέρ Μάλκολμ Σάρτζεντ. Έκτος όποιας τρεις πρώτες χορωδίες συμμετείχαν και ή χορωδία 'Αλεξάντερα, ή χορωδία Μπάχ, ή χορωδία τού Β.Β. C. ή Φιλαρμονική Κρόύντον, ή χορωδία Γκόλντντιμιθ, ή Φιλαρμονική τού Λονδίνου και ή Βασιλική χορωδία. Στην δρχήστρα συμμετείχαν μελά της Συμφωνικής 'Ορχήστρα τού Β.Β. C., της Φιλαρμονικής τού Λονδίνου, της Νέας 'Ορχήστρας τού Λονδίνου και της Φιλαρμονικής 'Ορχήστρας. Στο πρόγραμμα συμπεριέλθησαν τα έξη έργα: «Τάκτοντας Δρίπτος» τού Χαϊντελ, «Ωδή στη Σοφαρή Μουσική» τού Πάρρυ, «Κυβέρνα Βρετανίας» τού 'Αρν, «Σερενάτα στη Μουσική» τού Βάνου Γουλιαίμας, «Πόμπη έντ Σέρκοματαν» τού 'Ελγκαρ, «Η ψυχή τού Κόσμου» άπό την 'Αγ. Καικιλία τού Πέροελ, και τό «Άλληλούσια» και τό «Άμην» άπό τον «Μεσοίσ» τού Χαϊντελ.

Από τις 4 Μαΐου άρχισε μιά σειρά συναυλιών στη Βασιλική Αίθουσα Συναυλιών και στο «Άλμπερτ Χώλ. Την πρώτη βδομάδα ή Συμφωνική 'Ορχήστρα και ή χορωδία τού Β.Β. C. ξπαλάν, ύπό τη διεύθυνσαν τού Σέρ 'Αντριαν Μπούλτ και τού Σέρ Μάλκολμ Σάρτζεντ, την 1η και την 9η Συμφωνία τού Μπετόβεν. Ή θά έπιαναλφήθη με τη χορωδία «Φαντάζια». Επίσης θά έκτελεσθή ή δη Συμφωνία τού Βάνου Γουλιαίμας και στο ίδιο πρόγραμμα, θά παιχθούν άκομή δέ «Δόν Ζουάν» τού Στράους και ή «Θάλασσα» τού Ντεμπένου. Στη δεύτερη συναυλία δέ Γιεχούντη και ή Χερζιμάντ Μενούχιν θά δώσουν ένα ρεοτάλ βιολιού και πιάνου.

Κατά τη μουσική περίοδο πού δραγμανεύει η Φιλαρμονική 'Εταιρεία θά δοθούν έξι συναυλίες στο «Άλμπερτ Χώλ. Στις συναυλίες αύτές θά έμφανισθούν, δέ διευθυντής δρχήστρων τών 'Ηνων. Πολιτεύων, Λεοπόλδους Στοκόφουκα, δέ όποιος δηγόθυνε έπι ή πολλά έπι την 'Ορχήστρα της Φιλαδέλφειας και είναι τώρα διευθυντής της Συμφωνικής 'Ορχήστρας Μπάλτερ τού Χόλλανδην γυναικείας.

Θά δοθούν έπισης τέσσαρες Παιδικές Συναυλίες Νόμπερτ Μέγιερ και μιά τού 'Ερνεστ Ρήντ. Ο 'Ερνεστ Ρήντ θά διευθύνη έπισης τις 'Ορχήστρες Λόντον και Λόντον Τζούνιορ. Την 'Εθνική 'Ορχήστρα Ντήν θά διευθύνη δέ σέρ 'Αντριαν Μπούλτ.

Τόν 'Ιούνιο θά δοθούν πολλές συναυλίες άπό μεγάλες χορωδίες με 1000 περίπου μελ. Θά συμμετάσχουν το Μουσικό Σχολικό Σωματείο, ή 'Εθνική 'Ομοσπονδία τών Μουσικών 'Εταιρειών, ή Βασιλική Σχολή 'Εκκλησιαστικής Μουσικής, ή 'Ελευθέρα 'Ενωσις 'Εκκλησιαστικών χορωδιών και χορωδία τού Φεστιβάλ του Γιορκαστέρ.

Έκτος αύτού θά δοθή ένα Φεστιβάλ 'Αγγλικών λαϊκών τραγουδιών και χορών και οι τελικοί διαγωνι-

σμοί τού 'Εθνικού Μουσικού Φεστιβάλ. Μία σύντομη περίληψη τῶν σπουδαιότερών Φεστιβάλ πού θά γίνουν στις άλλες πόλεις της Βρεταννίας δίνει μία ιδέα τού πλούσιου τῶν μουσικών προγραμμάτων πού θά δοθούν σ' άλη τη χώρα. Εις τό «Αλντιμπορού θά δοθή ένα πρόγραμμα μέ έργα τού Τζών Γουλμπού (1574-1638) και μία νέα σύνθεσι τού Ρομπέρτο Γκέρχαντ (συνέθετος 'Ιππανικής ταπαγωγής). Στο 'Άρβειον τού Μπάθ θά δργανωθή Φεστιβάλ 'Εκκλησιαστικής Μουσικής, καθώς και ένα πλήρες μουσικό πρόγραμμα. Στο Μπώρμουνθ θά δργανωθή μία «Εκθεσι πλαιών μουσικών όργανών, χειρογράφων και αύτογράφων διασκευών μουσικών. Στο Μπράιτον θά δοθή ένα Διεθνές Φεστιβάλ 'Ανδρεικέλων. Τα σημαντικότερα γεγονότα τού έργασμού τού Φεστιβάλ στό Καίμπριτζ θά είναι τα «Έσπερινά» τού Μοντεβέρντη και μαντρικάλια πού θά φαλαλούν κοντά στον ποταμό. Στό Κέντ ή 'Ομοσπονδία Μουσικών 'Εταιρειών θά τραγουδήση τό «Ελγίγας και θά άκουστον οι χορωδίες έκκλησιαστικής μουσικής άπό τη Νότια και τη Νοτιοανατολική 'Αγγλία. Στό Τσέλετενχαμ θά παιχθή σύγχρονη κλασσική Βρετανική μουσική.

«Οσοι άγαπουν τή μουσική θά άκουσουν ένα υπέροχο μουσικό πρόγραμμα στό Φεστιβάλ Μουσικής τού 'Εδιμβούργου. Από τούς σπουδαιότερους έπισκεπτές τού Φεστιβάλ αυτού θά είναι και ή Φιλαρμονική 'Ορχήστρα της Νέας 'Υόρκης πού θά δέ τη διευθύνη δέ Μρούνο Βάλτερ και δέ Δημήτριος Μητρόπολος. Χορωδίες άπό διάφορες χόρες τής Εύρωπης θά συναγωνιστούν στον Λανγκόλλεν τής Ουαλλίας. Στό Νόργουΐτς θά γίνη τό Μουσικό Φεστιβάλ πού δραγανώνεται κάθε τρία χρόνια. Μοναδικό γεγονός έπισης θά άποτελέση και τό άνερβασμα μάτις «Μάσακας» (παλαιόθι θεατρικό έργον που ποιάζει μέ παντομία) και ένδε μελόδραματος τού 17ου αιώνα. Στό Στράτφορν θά παιχθούν «ΟΙ Έρωτες τού Σέρ Τζών» τού Βάνου Γουλιαίμας. Στό Γούστερ θά παιχθή μέ Λειτουργία είς ρέ, τού Τζούλιους Χάρρισον και στην 'Υόρκη τό πρόγραμμα άρχιζει μέ τρεις συναυλίες πού θά δώση ή 'Ορχήστρα Χαλλέ τού Μάντσεστερ.

Κατά την τουρέν πού έκανε τελευταίως η Φιλαρμονική 'Ορχήστρα τού Λονδίνου μέ τόν Σέρ 'Αντριαν Μπούλτ στις πόλεις τής Δυτικής Γερμανίας, έβασε μία σειρά 13 συναυλιών στις πόλεις έπαιξε έργα τού Χάιντν, τού 'Ελγκαρ, τού Στράους, τού Μπετόβεν, τού Σοθμαν, τού Χόλστ, τού Στραβίνσκου και τού Μπράιμ. Στό τουρέν αύτη δργανώθηκε πρώτα γιατί πιστεύεται ότι μία έπισκεψη κάθε χρόνο στό έξτοιρικό έχει μεγάλη σημασία για τή δημιουργία μιάς μουσικής παραδόσεως, δέ όποια θά καταστήση μιά μάρα των μουσικών ένων Ισορροπημένου σύνολου. Δεύτερον, γιατί οι μεγάλες όρετές τών Βρετανών Συμφωνικών έκτελεσθεν δέ πεπελέγθησαν έως τώρα στην Εύρωπη και είναι μία εύκαιρια νά αναγνωριστή και ή άξια τών Βρετανών μουσικών. Τέλος, θλοι οι αναγνωρίζουν διά μία καλλιτεχνική έκδήλωση, κυρίως δταν πρόκειται για μιά μουσική συντελεί στην άνταπτεύ μιάς διεθνούς κατανοησης περίσσοτερο όπο τούς διαφόρους λόγους και τις διαλέξεις.

Οι μουσικοί σκέπτονται ήδη για μιά προσεχή τουρέν ένν καταστή δυνατή ή έξιέρους τής άποτασμάτων χρημάτων μία έπισκεψη τής δρχήστρας αύτης στην Εύρωπη θά έχη μεγάλη καλλιτεχνική σημασία.

# ΕΛΛΗΝΕΣ ΜΟΥΣΙΚΟΙ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

— 'Ο Ραδιοσταθμός Παρισίων μετέδωσε ειδήσεις για τὸν γνωστὸν καλλιτέχνην κ. Δημήτριο Χωραφά. 'Ο κ. Χωραφᾶς συνσαγωνίζεται μουσικούς ἀξίας, εἰς διαγωνισμὸν δύσκολον καὶ σκληρόν, ἵστητο τὸ πρῶτο βραβεῖον διευθυντοῦ ὀρχήστρας.

— Μὲ πολλὴν ἐπιτυχίᾳ δόθηκε ρεαίταλο πάνου τῆς δ. Γίτας Σαλβάνου, στὴ Ρώμη, μὲ ἔργα Σοῦμπερτ, παρουσία τοῦ «Ἐλλήνος» πρεοβευτοῦ κ. Γ. Ἐξεντάρη. «Οἱ μῆνται τῆς Μουσικῆς καὶ οἱ πόδες απαιτητοὶ δέ θά δηταν δυνατὸν νὰ ζήτησουν περισσότερο ἀπὸ τὴν ἐκτέλεση τῆς νεαρᾶς Ἐλλήνιδος καλλιτέχνιδος» γράφει ἡ «Ραεσσ». Ἐπίσης τὸ «Μεσσατέρ» γράφει : «Οἱες οἱ σελίδες τοῦ Βιεννέζου συνθήτη βρήκαν τὴν κατάληγη διερμήνευση διὰ τὴν πιανίστα αὐτὴ ποιο παρουσίαζει μιὰ μοναδικὴ μουσικὴ ίδιουσκρασία». 'Η δ. Σαλβάνου ἀκούστηκε καὶ ἀπὸ τὸ Ραδιοσταθμό Ρώμης σὲ ἔργα Σοῦμπερτ, Μορτάρι, Καλομοίρη. 'Ο Ιταλὸς συνθήτης Μορτάρι ἔμεινε τὸν Ιάνουποιμένος διὰ τὴν ἐκτέλεση, ὅπει τῆς ἀφέρωσης τὸ κονσέρτο του γιὰ πιάνο καὶ ὄρχήστρα.

— «Ἄλλες πληροφορίες ἀπὸ τὴν Ἰταλία ἀναφέρουν τὴν ἐπιτυχία τοῦ γνωστοῦ καλλιτέχνη τοῦ βιολιστοῦ κ. Ἀχιλλέα Γέροντα κατὰ τὴ συναυλία του στὴ Νεάπολη, μὲ τὴ σύμπραξη τῆς πιανίστας κ. Τσέζι. Ἐξετέλεσε ἔργα Βερατούν, Μότσαρτ, Μπάχ, Τσέζι, Σπήλιου καὶ μία δικῇ του σύνθεση.

— 'Ἔγκωμιασπικώτατες κριτικές ἀπ' τὸ Λονδίνο γιὰ τὴν πιανίστα κ. Λίλα Λαλσούνη. Στὸ τελευταῖο τῆς ρεοιτάλ στὸ Ούγκμωρ Χώλλ ωποχρεώθηκε νὰ κοντέῃ 5 μπίς, ἔξι αιτίας τῶν θερμῶν ἐκδηλώσεων τοῦ κοινοῦ. 'Ο μουσικοκριτικός τοῦ «Νταίλου Τέλεγκραφ» ἐξίστη τὴν τέχνη τῆς διασκεψιμένης Ἐλληνίδος πιανίστας.

— 'Ο πιανίστας κ. Τώνης Γεωργίου θὰ παραμείνει στὴν Ἀγγλία ἐπὶ νὰ ἀκόμη ἔξαρτην. 'Η κριτική ἑκατούρουθεν νὰ ἐπαινεῖ τὸ ταλέντο τοῦ κ. Γεωργίου ἀναφέροντας τὴν «ποίηση μὲ τὴν ὄποια εἶναι συνυφασμένο τὸ παλέμδο του», (Τάιμς). 'Η Τζίνα Μπαχάσουρε δραγώνων μὲ μικρὴ σηκωνέτρωση πρὸς την τοῦ Τώνη Γεωργίου κατὰ τὴν ὄποια δὲ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης θὰ τιτλεῖ μπροστὰ σὲ ἐκλεκτές προσωπικότητες τοῦ 'Ἀγγλικοῦ μουσικοῦ κόσμου.

— Φθάνουν ἐπανικετικὲς εἰδήσεις ἀπὸ τὴ Νέα Υόρκη γιὰ τὴν πιανίστα δ. Εύσηγελια Γκάντα διπλωματοῦχον τοῦ 'Ἐλληνικοῦ 'Ωδείου. 'Η δ. Γκάντα, ὑπήρξε μεθήτρια τῆς κ. Κικῆς Κόντη, καθηγητρίας τὸ παραρτήματος τοῦ 'Ἐλληνικοῦ 'Ωδείου Βόλου. Τὸ 1947 ἐπήγει στὶς 'Ηνωμένες Πολιτείες καὶ ἐσπούδασε στὸ Πανεπιστήμιο τοῦ Μαΐάμι, ἀπ' δους ἵλεβε διπλωμα μὲ τιμητικὴ διάκριση. Ἐμελέτησε στὴ μουσική Σχολὴ Μανχάτταν ὡς μαθήτρια τοῦ Μπάνερ καὶ τῆς κ. Ζασλάβοκη καὶ ἔλεβε τὸ διπλωμὰ τῆς ὀριστεύσασα μεταξὺ 81 μαθητῶν ἀπὸ δεκαπέντε διάφορες πολιτείες, τῆς 'Αμερικῆς καὶ τέσσαρες χώρες τοῦ 'Ἐξωτερικοῦ.

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ ΜΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

— Κατὰ τὰς διενεργήσεις τὴν Τετάρτην, 23ην Μαΐου 1951 ἔξετάσεις τοῦ 'Υπουργείου Παιδείας γιὰ τὴν ἀπόκτηση δικαιώματος διορισμοῦ καθηγητοῦ 'Ωδικῆς εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μέσης Ἐπαγγελμάτων, ἐπέτυχαν κατὰ πληροφορίας μας ὅτι ἔξι, κατὰ σειρὰ ἐπιτυχιῶν : Αικατ. Μακρυγιάννη, Βούλας Δραγώτη, Κ. Μέλη, Σ. Λάτα, Ειρ. Γιλέιου, Στ. Δούνης, Στ. Γαζούλεας, Αρ. Βρέλη, Ε. Χλαμίδη, Αθ. Γιαννακοπούλου, Δ. Βλάχος, Κάρδουρα, Ε. Κάτσου, Π. Μεθενίτου, Γραμματικοπούλου, Ε. Μαυρομάτης, Φ. Πολυμέρη, Λαϊνάς, Μ. Τσαμούρα, Γερ. Κεραμίδας.

— 'Εκ τῶν διντέρων εἰκοσὶ ἐπιτυχόντων οἱ κάτωθι ἔννεα : Δραγώτη, Γαζούλεας, Βλάχος, Κάτσου, Μεθενίτου, Μαυρομάτης, Τσαμούρα, εἶναι τοῦ Κεντρικοῦ Ίδρυματος τοῦ 'Ἐλληνικοῦ 'Ωδείου' αἱ δέ : Γιαννακοπούλου, Πολυμέρη τὸ παραρτήματος τοῦ 'Ἐλληνικοῦ 'Ωδείου Πατρών. Οἱ ὄποιοι εἶναι τῶν 'Ωδείων 'Αθηνῶν, Πειραιῶς, 'Εθνικοῦ, Θεοχάρης κ. ἀ.

— 'Η ἐφετεινὴ θερινὴ περίοδος τῶν Συναυλιῶν τῆς Κρατικῆς 'Ορχήστρας 'Αθηνῶν δρχοῖς μὲ τὴ συναυλία τῆς 11ης 'Ιουνίου στὸ θέατρον 'Ηρώδου τοῦ 'Αττικοῦ ὑπὸ τὴ διεύθυνση τοῦ κ. Φ. Οικονομίδη. 'Ακολούθησε ἡ 2η συναυλία τῆς 18ης 'Ιουνίου, μὲ διεύθυνση τὸν κ. Α. Παρίδη, μνημόνῳ πά τρχημαστικῷ τῆς Κ. Ο. Κ. 'Η 3η κατὰ σειρὰ συναυλίας ματαιώθηκε ἐξ αἰτίας τῶν ἐντατικῶν δοκιμῶν τῆς 'Ορχήστρας γιὰ τὸ 'Ορατόριο

«ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ»

τοῦ κ. Πετρόδη «Απόστολος Παῦλος» πού δόθηκε στὶς 29 καὶ 30 'Ιουνίου.

— Μεγάλο μουσικὸ γεγονός γιὰ τὴν 'Αθήνα' στάθηκε ἡ ἐμφάνιση τῆς Συμφωνικῆς 'Ορχήστρας τῆς Βιέννης μὲ τὸν ἀρχιμουσικὸν 'Οττο Κλέμπερ πέπτη κεφαλῆς. Μὲ τὴν εύκαιρια τῶν ἔορτῶν γιὰ τοὺς 'Αποδημούς 'Ἐλληνας, ἡ περίημη αὐτὴ Βιεννέζη 'Ορχήστρα ἐπαιδεύει στὸ ἀρχαῖο θέατρο τῆς 'Επιδαύρου καὶ στὸ 'Ωδείον 'Ηρόδου τοῦ 'Αττικοῦ. Τὴν ίδια ὄρχήστρα διηγήθηκε καὶ δ. κ. Φ. Οικονομίδης τὶς 23ηδ χάριν τῶν σπουδαστῶν τὸν 'Ωδείον.

— 'Έχει ἀναγεγελθῆ ὅ θάνατος τοῦ διασήμου διευθυντοῦ ὄρχήστρας Σέργιου Κουσεβίτσου. 'Ο Κουσεβίτσου γεννήθηκε στὴ Ρωσία στοῦ ἑπούδασε βιολοντέλο καὶ κοντραμπάσο, διετέλεσε σολίστ τῆς ὄρχήστρας τῆς Αύτοκρατορικῆς 'Οπερας καὶ τέλος τὸ 1920 διεύθυνσης τῆς Κρατικῆς 'Ορχήστρας' ἐθεωρείτο δέ, σὸν ἔνας ἀπὸ τοὺς τέσσαρες διασήμους μαστρουσῶν τοῦ κόσμου. Τὸ 1924 κατέληπε στὴ Βοστώνη ὅπου παρέμεινε σἀν διεύθυνσης τῆς 'Ορχήστρας τῆς Πόλεως. Τὸ 1949 λόγω ὑγείας ἀνακάπτηκε νὰ ὀπωρώσῃ ἀπὸ τὴ διεύθυνση τῆς 'Ορχήστρας, διπάτε καὶ τιμῆθηκε, μὲ τὸν τελεόν τοῦ ἐπίτιμου διευθυντοῦ τῆς. Τὸν Σέργιο Κουσεβίτσου διεδέχθη δ. κ. Τσάρλς Μόνχ.

— Στὸν «Παρνασσό» τὶς 23ηδ δόθηκε τὸ μελόδραμα

τοῦ Πέρσελ «Διδώ καὶ Αἰνείας» ἀπὸ τὸ μουσικὸ τμῆμα τοῦ ανεπιστημούσου Ἀθηνῶν. Τὸ ρόλο τῆς Διδοῦντος ἔρμήνευε ή κ. "Αὖν Ρεμούνδου. Τῇ συναυλίᾳ διηγήθησε δ. κ. Κώστας Χαραλαμπίδης.

— Στὸ ναὸν τῆς Ἀφαίας στὴν Αἴγινα δόθηκε μιὰ συναυλίᾳ τῆς «Νέας Ἀθηναϊκῆς Ὀρχήστρας» μὲ μαέστρο τὸν κ. Θάνον Ἐρμήλιο. "Επαιξαν ἔργα Μπετόβεν, Μότσαρτ, Τσαϊκόφσκι, Γκρήγκ, Σούμαν, Ρόσι.

— Στὴν Αἴθουσα τοῦ Παρνασσοῦ γίνηκε τὶς 11 Ιουνίου ἡ ἐπίδειξη τῆς σχολῆς τραγουδιοῦ τῆς κ. Λέλας Μπετούμη, καθηγητρίας τοῦ Ἐθνικοῦ Ὡδείου.

— Στὴν ίδιαν αίθουσα, τὶς 19 Ιουνίου, ἡ καθηγητρία τοῦ Ἐθνικοῦ Ὡδείου κ. Οὐρανία Οικονομίδου ἐκάμε τὴν ἐπίδειξη τῆς Σχολῆς τῆς τραγουδιοῦ.

— Μὲ ἐπιτυχίᾳ, ἐπίσης, ἔγινε ἡ ἐμφάνιση τῶν μαθητῶν τραγουδιοῦ τῆς κ. Μαρίκας Καλφοπούλου στὸν «Παρνασσό», τὶς 21 Ιουνίου.

— Ἡ καθηγητρία τοῦ τραγουδιοῦ τοῦ Ἐλληνικοῦ Ὡδείου κ. Νουνούκη Φραγκιά - Σπληνιούλου, ἐκάμε μὲ ἐπιτυχίᾳ τὴν ἐπίδειξη τῆς Σχολῆς τῆς: τὶς 2 Ιουνίου, στὴν αίθουσα τοῦ «Παρνασσοῦ».

— Τὸν περασμένο Μάη ἔγινε στὶς Βρυξέλλες δ. Διεθνῆς διαγωνισμὸς τῆς Βασιλίσσας Ἐλισάβετ τοῦ Βελγίου, γὰρ βιολί. Μετὰ τὴν προκαταρκτική ἔξεταση, 12 ἀπὸ τοὺς 28 υποψήφιούς ἔγιναν δεκτοὶ νά λάβουν μέρος στὸ διαγωνισμό, στὸν διόπιο βραβεύτηκαν οἱ ἔξι:

Πρῶτο βραβεῖο, Λεωνίδας Κόγκαν, Ρώσος 150.000 φράγκα καὶ χρυσὸν μετάλλιο. Δεύτερο βραβεῖο, Μιχαήλ Βάσισμαν Ρώσος 100.000 φράγκα καὶ χρυσὸν μετάλλιο. Τρίτο βραβεῖο, Ἐλιόσιμος Κοέρφαλβι. Οὐγγαρέζ 75.000 φράγκα καὶ ἀργυρὸν μετάλλιο. Τέταρτο βραβεῖο, Τέο Βλόφ, Όλλανδίας. Σύδο βιολί τῆς ὄρχηστρας τῆς Χάγης, 50.000 φράγκα καὶ ἀργυρὸν μετάλλιο.

— Στὴν Αἴθουσα τοῦ «Παρνασσοῦ» ἔγινε μὲ μεγάλη ἐπιτυχίᾳ ἡ συναυλία μαθητῶν Σχολῶν Πιάνου τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Ἐλληνικοῦ Ὡδείου μουσουργοῦ κ. Γεωργίας.

ΚΥΠΡΟΣ — Ὁ καθηγητής τοῦ Ἐλληνικοῦ Ὡδείου, μουσουργὸς κ. Γεώργιος Γεωργιάδης παρέστη εἰς τὰς ἔξετασεις τῶν παραρτημάτων τοῦ Ἐλληνικοῦ Ὡδείου τῶν κυριωτέρων πόλεων τῆς Κύπρου, Λευκωσίας, Ἀρμοχώστου, Λεμεσοῦ, Λάρνακος, ὡς καλλιτεχνικὸς ἐκπρόσωπος τοῦ Κεντρικοῦ Ἰδρύματος. "Ἐπ' εὐκαρπίᾳ τῆς λήξεως τοῦ Σχολικοῦ Ἔτους, ἐδόθη Συναυλίᾳ τῶν μαθητῶν Ἀνατέρων Σχολῶν τοῦ πλεονεκτοῦ τῆς Κύπρου, Λευκωσίας, Ἀρμοχώστου, Λεμεσοῦ, Λάρνακος, ὡς καλλιτεχνικὸς ἐκπρόσωπος τοῦ Κεντρικοῦ Ἰδρύματος. "Ἐπ' εὐκαρπίᾳ τῆς λήξεως τοῦ Σχολικοῦ Ἔτους, ἐδόθη Συναυλίᾳ τῶν μαθητῶν Ἀνατέρων Σχολῶν τοῦ πλεονεκτοῦ τῆς Κύπρου, Λευκωσίας, Ἀρμοχώστου, Λεμεσοῦ, Λάρνακος, ὡς καλλιτεχνικὸς ἐκπρόσωπος τοῦ Κεντρικοῦ Ἐλληνικοῦ Ὡδείου, εἶχε μεγάλην ἐπιτυχίαν. Συμμετεῖχαν ἡ μαθητικὴ Ὀρχήστρα καὶ ἡ Χορωδία τοῦ Ὡδείου ἀποτελουμένη ἀπὸ 80 ἑκτελεστάς, ὑπὸ τὴν διεύθυνση τοῦ κ. Δημητρίου, καθηγητοῦ τοῦ ὑπέκει Ὡδείου. "Ελαβαν μέρος αἱ διέσεις Βιβή Κολοκοσίου, Δώρα Μορφάκη καὶ Λύγια Κληριδου τῆς Σχολῆς Πιάνου τῆς κ. Μαζούτη, ἐπίσης τῆς σχολῆς τραγουδιοῦ τοῦ κ. Τιρίμου, κ. Μαργαρίτα Πιπέρη, δ. Νίνα Κασσιανί-

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΚΔΟΣΙΣ: ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ  
ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ Α.Ε.  
ΑΘΗΝΑΙ, ΛΕΩΦΟΝ ΦΕΛΙΞΙΟΥ 3  
ΤΗΛΕΦ: 25504

## MOUSSIKI KINISSIS

(LE MOUVEMENT MUSICAL)

REVUE MUSICALE BIMENSUELLE  
ÉDITÉE PAR LA SOCIÉTÉ MUSICALE  
ET D'EDITIONS  
3, RUE PHIDIAS - ATHÈNES

## ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

'Επτος Δρ. 40.000  
Έξαμην. Δρ. 20.000  
Τρίμην. Δρ. 10.000

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

'Επτος Δ. Χ. 1.0.0  
ή δελ. 3

## ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ

Σύμφωνα μὲ τὸν Α.Ν. 1099

Διευθυντής:  
Π. ΚΟΤΣΙΡΙΔΗΣ  
"Οδὸς Δαιδάλου 18  
Προϊστάμενος Τυπογραφείου  
Μ. ΠΑΝΤΑΖΑΣΗΣ  
Α. Σταματίδου 30

## ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΛΕΒΙΔΗΣ

Τὶς 30 Μαΐου πέθανε ὁ μουσουργὸς Δημήτριος Κ. Λεβίδης. Ὁ Λεβίδης γεννήθηκε τὸ 1888 στὴν Ἀθήνα.

"Ασχολήθηκε ἀπὸ μικρὸς μὲ τὴ μουσικὴ, ὡς μαθητὴς τῶν Μπόμεψ, Λαυρύγκα κ. δ. στὰ Ὡδεῖα Λόττινερ καὶ Ἀθηνῶν. "Οταν τελέωσε τὶς μυνασιακὲς τοῦ σπουδές ἔφυγε γιὰ τὴν Ἐλεύθερια καὶ μαθήτευσε στὸ Ὡδεῖο Λωζάνης. Τὸ 1907-1908 παρακολούθησε μαθήματα στὴ Μουσικὴ Ἀκαδημία τοῦ Μόναχου μὲ καθηγητὰς τοὺς Μότζ καὶ Ρ. Στράους. "Ἐκεῖ έλαβε τὸ α' βραβεῖο Λιότ μὲ τὸ ἔργο «Σονάτα». Τὸ 1910 ἐγκατέσταθκε στὸ Παρίος ὃπου ἔδωσε τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ μουσικοῦ τοῦ ἔργου 'Ἐπετέφευ' στὴν Ἐλλάδα τὸ 1933 ὅπου καὶ συνέχισε τὰ συνθετικὰ τοῦ ἔργο. "Ασχολήθηκε μὲ τὰ προβλήματα τοῦ ἔργου καὶ τῆς Ἀρμονίας καὶ δημοσιογράφησε πάνω σὲ ζητημάτα τῆς κινήσεως τῆς Ἐλληνικῆς Μουσικῆς. Διετέλεσε Πρόεδρος τῆς 'Ενωσεως Ἐλλήνων Μουσουργῶν κατὰ τὴν περίοδο 1946 - 1947 καὶ ἐργάστηκε δραστήρια γιὰ τὴν ίδρυση τοῦ 'Νεοελληνικοῦ Ἰδρύματος'. Τὰ σπουδαιότερα ἔργα τοῦ Δ. Λεβίδη είναι: Σονάτα καὶ δύλλα κομμάτια γιὰ πάνω, βιαρισσιόν, Σουτάια ἔχογρων, Πρελούδιο καὶ Φούγκα τὰ Ρουμπαγάτ, τραγούδια πάνω σὲ στίχους τοῦ Πέρσου ποιητὴ Καγιάμ, δ. Βοσκός καὶ η Νεράϊδα (χορόδαμα), "Αγίος (Χωροδία - Ὀρχήστρα), "Αρχαϊκὸς Ὅμηρος, Ντέ Προφούντης, Σὲ ὄμνοδην, Μυστικὴ Συμφωνία, Φυλακτὸ τῶν θεῶν, Νεκρική Πομπή, Ίλιάδα καὶ πολλὰ τραγούδια, μεταξὺ τῶν ὅποιων τὰ γνωστά, Κυπαρίσιος, "Αργυρόκαστρο, Τὰ παλαικάρια τῆς Πίνδου κ. δ. καθὼς καὶ πολλὰ δύλλα συμφωνικά καὶ χορωδικά.

δου, κ. "Ανδρος Νάταρ καὶ δ. κ. Κώστας Κωνσταντίνου τῆς Σχολῆς Βιολιού τοῦ κ. Δ. Τιρίμου. "Ελαβε ὁκόμη μέρος καὶ η μαθητηρία τῆς Σχολῆς Πιάνου τῆς καθηγητρίας τοῦ Παραρτημάτου Ἀμυοχώστου κ. Λέλας Κλεώπατρα - Συριάτη, δ. Τέσσα Πάλμα. "Επαιξαν ἔργα Μότσαρτ, Χαίντελ, Μπράμ, Βέμπερ, Βέρτι, Πουτσίνι, Σαίν - Σάνς, 'Αλμπενίθ καὶ Γεωργιάδη.

XANIA — Τὸ Κρητικὸν Ὡδεῖον Χανίων, Παράρτημα τοῦ ἐν Ἀθηναῖς Ἐλληνικοῦ Ὡδείου, ἔδωσε μίαν Συναυλία Μανδολινάτας ὑπὸ τὴν διεύθυνση τοῦ κ. Μ. Βλαζάκη, μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν, τὶς 10 Ιουνίου, "Επαιξαν ἔργα Μπράμις, Σούμπερτ, Χαίντελ, Σμίτ, Μέντελσον, Σακελλαρίδη κ. λ. π.

# ΗΡΑΚΛΗΣ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

(ΓΕΝ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ : ΕΘΝΙΚΟΝ ΙΔΡ. ΑΣΦΑΛ. ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.)  
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΠΟΛΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ:

ΠΥΡΟΣ —————  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ  
ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ  
ΘΑΛΑΣΣΗΣ —————  
ΣΚΑΦΩΝ —————  
ΠΟΛΕΜΟΥ —————



## ΑΘΗΝΑΙΒΟΥΛΗΣ 1

ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 20601, — 28261, — 31101  
Μετά τάς έργασίμους ώρας 72.388

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ :  
ΑΘΗΝΙΑΣ - ΑΘΗΝΑΣ

## ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΟΔΟΣ Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ ΑΡ. 30  
= ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 43.061

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΠΑΡΑ ΤΩ ΑΓΓΛΙΚΩ ΛΟΪΔ

# ΜΟΥΣΙΚΗ & ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Α.Ε.

ΕΔΡΑ: ΑΘΗΝΑΙ ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ ΑΡΙΘ. 3 — ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 25.504

## ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

1) ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ, 2) ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ Περιοδικόν, 3) ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ, 4) ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ

ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΩΔΕΙΟΥ ΛΟΤΤΝΕΡ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1899

ΑΘΗΝΑΙ, ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ 3 - ΤΗΛ. 25.504

'Οργανισμός με πενήντα έτών δρασιν συγκεντρώνει προβούλευσην αλ όποια είναι άπαραίτητοι δι' έν συγχρονισμένον Μουσικὸν ίδρυμα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ΑΘΗΝΑΙ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ και ΜΟΥΣΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ εἰς έκπαιδευτήρια ΑΘΗΝΩΝ, ΠΕΙΡΑΙΩΣ και ΠΡΟΑΣΤΕΙΩΝ και τάς ἐπαρχιακάς Πόλεις, ΣΠΑΡΤΗΝ ΒΟΛΟΝ ΝΑΥΠΛΙΟΝ ΣΥΡΟΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ ΠΥΡΓΟΝ ΧΙΟΝ ΚΟΡΙΝΘΟΝ ΠΑΤΡΑΣ ΧΑΝΙΑ ΛΑΡΙΣΑΝ ΡΕΘΥΜΝΟΝ ΧΑΛΚΙΔΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΥΠΡΟΥ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΑΜΜΟΧΟΣΤΟΝ, ΛΕΜΕΣΟΝ, ΛΑΡΝΑΚΑ Διδάσκονται δια τὰ μαθήματα τῆς ένοργάνου και φωνητικῆς μουσικῆς διά πάντας διακερμένους Καθηγητάς και Διδασκάλους

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1949  
ΦΕΙΔΙΟΥ 3, ΤΗΛ. 25.504  
Α Θ Η Ν Α Ι

ΜΗΝΙΑΙΟΝ

ΜΟΥΣΙΚΟΝ  
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΣΥΝΤΑΣΣΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ  
ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΝ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:

Μουσικά, Θεατρικά, Κινηματογραφικά θέματα  
Κίνησις τῶν 'Ἄθελον' 'Άθηνῶν', 'Ἐπαρχιῶν καὶ τοῦ 'Ἐξωτερικοῦ.'

Συναυλίαι 'Άθηνῶν', 'Ἐπαρχιῶν κ.λ.π.

Μουσικά Μαθήματα κ.λ.π.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΔΡ. 40.000

ΣΗΜ.— Τὰ 24 τεύχη τοῦ πρώτου έτους δικαιούλονται  
τοῦ δργ. Δρ. 40.000. Αἱ βιογραφίαι Μόζαρτ, Σόνιμαν,  
Σάντσεν, εἰς γονεῖς τοῦ Βιλλαράκια διπολλονται διά πάντας 3.000 έκαστον. 'Εμβάσματα  
διά ταχυδρομικῆς έπιστημῆς πρὸς τὸν κ. Π. ΚΟΤΣΙΡΙΔΗΝ δόδος Φειδίου 3, 'Άθηνας.

Οι ἐπιμούντες νό γίνουν ἀνταποκριταὶ μας  
συνδρομηταὶ ή ν' ἀγοράσουν τὰ ἀνωτέρω δις δι-  
πευθυνθόδην εἰς τὰ γραφεῖα μας

## ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1923, ΑΘΗΝΑΙ, ΦΕΙΔΙΟΥ 3, ΤΗΛ. 25.504

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ  
ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΡΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ

Πιάνα, 'Αρμόνια, 'Ακορντεόν, 'Οργανα διά μπάντας Φιλαρμονικῶν και 'Ορχήστρας, Βιολία, Βιόλες, Βιολοντσέλλα, Κοντραφάσα, Κιθάρες, Μανδολίνα, Χρονόμετρα και διλα τά εἰδη τῶν έγχορδων και πνευστῶν, Τόξα, Θήκες, Χορδές, Τονοδόται 'Αναλόγια, Ρετσίνες, Καβαλάριδες, 'Υποσιάγρανα, Σουρτίνες, Τετράδια, χαρτί μουσικῆς κ.λ.π. εἰδη ἔξαρτημάτων.

## ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Κλασικά — Παιδιζωγικά και Νεώτερα διά Πάνον, Τραγούδι, Βιολί, 'Αρτα, Μουσική Δωματίου 'Ακορντεόν, Τζάζ κ.λ.π.

## ΕΡΓΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΝΘΕΤΩΝ

Σολφέζ, Θεωρητικά βιβλία και μουσικής φιλολογίας

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΟΥΣ  
ΕΚΔΟΤΙΚΟΥΣ ΟΙΚΟΥΣ

Γαλλίας, Γερμανίας, Ιταλίας, Βελγίου, Αύστρης, Αμερικής κ.λ.π.

## ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΤΑΧΗΤΑ

Χορδίσματα Πιάνων Ανταποκριταὶ, 'Επισκευασίαι και μεταφοραὶ πυριών τεχνητῶν.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΩΤΗ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΗ ΕΚΘΕΣΙΝ ΜΑΣ

ΚΑΙ ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΙΜΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ Κ. Λ. Π.  
ΑΘΗΝΑΙ ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ 3 — ΤΗΛ. 25.504

Τὸ Γραφεῖον μας ἀναλαμβάνει τὴν καλλιτεχνικὴν ὄργανων Συνυαλίων και ἐν γένει Μουσικῶν ἐκτελέσεων εἰς τὰς 'Άθηνας και τὰς ἐπαρχιακάς πόλεις τῆς 'Ελλάδος. 'Εγγυάται τὴν καλλιτέραν ἔμπτηρέτησιν τῶν ἐνδιαφερομένων. Πληροφορίαι προφορικαὶ και δι' ἀλληλογραφίας διά τοὺς εἰς τὰς ἐπαρχιας διαμένοντας.